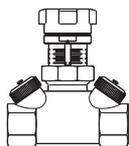


Artículo	kvs	Unidad embalaje	Nº de art.	Grupo tarifa	Notas
----------	-----	-----------------	------------	--------------	-------

"Hyocon V" Válvulas de equilibrado con preajuste continuo

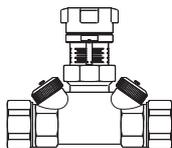
Técnica de medición "eco"

con válvulas de vaciado montadas y tomas de medición, así como con caja de aislamiento



conexión roscada según EN 10226

DN 15	1/2"	1,7	(10)	106 17 04	030
DN 20	3/4"	2,7	(10)	106 17 06	030
DN 25	1"	3,6	(10)	106 17 08	030
DN 32	1 1/4"	6,8	(5)	106 17 10	030
DN 40	1 1/2"	10,0	(5)	106 17 12	030



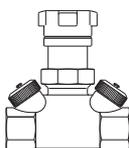
conexión rosca macho y tuerca

DN 15	1/2"	1,7	(10)	106 18 04	030
DN 20	3/4"	2,7	(10)	106 18 06	030
DN 25	1"	3,6	(10)	106 18 08	030
DN 32	1 1/4"	6,8	(5)	106 18 10	030
DN 40	1 1/2"	10,0	(5)	106 18 12	030

"Hyocon A" Válvula de corte

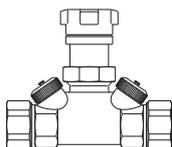
Técnica de medición "eco"

con válvulas de vaciado y tomas de medición montadas, así como con caja de aislamiento



conexión roscada según EN 10226

DN 15	1/2"	1,7	(10)	106 73 04	030
DN 20	3/4"	2,7	(10)	106 73 06	030
DN 25	1"	3,6	(10)	106 73 08	030
DN 32	1 1/4"	6,8	(5)	106 73 10	030
DN 40	1 1/2"	10,0	(5)	106 73 12	030



conexión rosca macho y tuerca

DN 15	1/2"	1,7	(10)	106 74 04	030
DN 20	3/4"	2,7	(10)	106 74 06	030
DN 25	1"	3,6	(10)	106 74 08	030
DN 32	1 1/4"	6,8	(5)	106 74 10	030
DN 40	1 1/2"	10,0	(5)	106 74 12	030

Técnica de medición "eco":

Consulte las notas en la página 3.32.

Aplicaciones

Instalaciones de calefacción central y refrigeración PN 16 de -10 °C a 120 °C.

Generalidades

Cuerpo y cabezal de latón resistente a la descincificación.

En los sistemas de refrigeración, tenga en cuenta que debe incluir una protección contra heladas y un aislamiento resistente a la difusión.

Las válvulas "Hyocon V/A" se suministran con una caja aislante (que puede utilizarse hasta 80 °C/ no resistente a la difusión).

En los filtros de suciedad DN 15 a DN 20 (rosca hembra) pueden utilizarse los racores con anillo de apriete con nº de art. 102 71... Página 3.18.

Método de medición:

Ajuste de caudal por medición de presión diferencial teniendo en cuenta los valores de preajuste.

Aparatos de medición en la página 3.31

Conexión roscada M 30 x 1,5

Las válvulas "Hyocon V" se pueden adaptar y variar de muy diversas formas: Consulte la visión global de combinaciones en las páginas 3.07 y 3.08.

Se pueden utilizar tanto en la ida como en el retorno.

Las válvulas de regulación "Hyocon" permiten realizar el equilibrado hidráulico de tramos y partes de una instalación.

Todos los elementos de función de las válvulas se encuentran en el mismo plano, lo que resulta especialmente ventajoso en sitios de acceso restringido.

Si desea obtener información, sobre los textos para ofertas o los diagramas de flujo, consulte la Hoja de datos.

Premio a la válvula de regulación "Hyocon":

ISH "Design plus" del ISH Frankfurt



Premio al diseño (Design Preis) de Suiza



Premio del Industrie Forum Design (iF) de Hannover



Nominado al premio al diseño de la República Federal Alemana en 2004

Descripción de "Hyocon V"

Válvulas de equilibrado Oventrop con preajuste continuo, asegurado y controlable en todo momento mediante un limitador de elevación. El ajuste se puede bloquear y precintar (accesorio).

Puede incluirse directamente en la instalación, sin pararla ni vaciarla:

- acoplamiento en el regulador de presión diferencial "Hyocon DP" (actuador de membrana para cambio: página 3.05)
- termostatizable (Termostatos "Uni XH/LH": por ejemplo, página 1.01/1.02, Regulador de temperatura: página 3.26)
- Empleo de actuadores motorizados, electotérmicos y "EIB" o "LON" (actuadores: página 3.30)

Cambio del cabezal con "Demo-Bloc" en DN 15 a DN 25

Descripción de "Hyocon A"

Puede incluirse directamente en la instalación, sin pararla ni vaciarla:

- acoplamiento en la válvula de equilibrado (volante manual para el cambio: página 3.05)

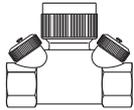
Kit de conexión por manguito en página 3.18.

Artículo	kv 1K Desv.P	kv 2K Desv.P	kvs	Unidad embalaje	Nº de art.	Grupo tarifa	Notas
----------	--------------------	--------------------	-----	--------------------	------------	-----------------	-------

“Hyocon T” Válvulas de regulación con preajuste (técnica AV6)

Técnica de medición “eco”

con válvulas de vaciado y tomas de medición montadas

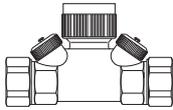


conexión roscada según EN 10226

DN 15	1/2"	0,32	0,65	0,9	(10)	106 83 64	030
DN 20	3/4"	0,32	0,65	0,9	(10)	106 83 66	030
DN 25	1"	0,32	0,65	0,9	(10)	106 83 68	030

conexión rosca macho y tuerca

DN 15	1/2"	0,32	0,65	0,9	(10)	106 84 64	030
DN 20	3/4"	0,32	0,65	0,9	(10)	106 84 66	030
DN 25	1"	0,32	0,65	0,9	(10)	106 84 68	030



Válvulas de regulación “Hyocon TM” con preajuste continuo

Técnica de medición “eco”

con válvulas de vaciado y tomas de medición montadas

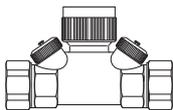


conexión roscada según EN 10226

DN 15	1/2"	0,52	0,95	1,7	(10)	106 85 64	030
DN 20	3/4"	0,52	1,04	2,7	(10)	106 85 66	030
DN 25	1"	0,52	1,08	3,6	(10)	106 85 68	030
DN 32	1 1/4"	0,70	1,39	6,8	(5)	106 85 70	030
DN 40	1 1/2"	0,84	1,58	10,0	(5)	106 85 72	030

conexión rosca macho y tuerca

DN 15	1/2"	0,52	0,95	1,7	(10)	106 86 64	030
DN 20	3/4"	0,52	1,04	2,7	(10)	106 86 66	030
DN 20	3/4"	0,63	1,30	5,0	(10)	106 86 67	030
DN 25	1"	0,52	1,08	3,6	(10)	106 86 68	030
DN 32	1 1/4"	0,70	1,39	6,8	(5)	106 86 70	030
DN 40	1 1/2"	0,84	1,58	10,0	(5)	106 86 72	030



Técnica de medición “eco”:

Consulte las notas en la página 3.32.

Aplicaciones

Instalaciones de calefacción central y refrigeración PN 16 de -10 °C a 120 °C.

Generalidades

030 En los sistemas de refrigeración: tenga en cuenta que debe incluir una protección contra heladas y un aislamiento resistente a la difusión.

Método de medición:

030 Ajuste de caudal por medición de presión diferencial teniendo en cuenta los valores de preajuste.

Aparatos de medición en la página 3.31
Conexión roscada M 30 x 1,5

Las válvulas “Hyocon” se pueden adaptar y variar de muy diversas formas: Consulte la visión global de combinaciones en las páginas 3.07 y 3.08.

Se pueden utilizar tanto en la ida como en el retorno.

En combinación con los actuadores o los termostatos, las válvulas de regulación “Hyocon” permiten ajustar partes de la instalación o regular la temperatura en habitaciones individuales.

Todos los elementos de función en el mismo plano, lo que resulta especialmente ventajoso en sitios de acceso restringido.

Si desea obtener información, sobre los textos para ofertas o los diagramas de flujo, consulte la Hoja de datos.

Descripción de “Hyocon T”

030 Cuerpo de latón resistente a la descincificación, cabezal de latón
Con montura de válvula preajustable de la “Serie AV6”.

030 Puede incluirse directamente en la instalación, sin pararla ni vaciarla:

030 – termostatable (Termostatos “Uni XH/LH”:
por ejemplo, página 1.01/1.02, Regulador de temperatura: página 3.26)

030 – Empleo de actuadores motorizados, electrotérmicos y “EIB” o “LON” (actuadores: página 3.30)

030 – Es posible cambiar el cabezal con “Demo-Bloc”

Con tapón protector blanco.

Llaves de preajuste en página 3.05.

Descripción de “Hyocon TM”

Cuerpo y cabezal de latón resistente a la descincificación. Con montura de válvula preajustable de forma continua para caudales grandes.

Puede incluirse directamente en la instalación, sin pararla ni vaciarla:

– acoplamiento en el regulador de presión diferencial “Hyocon DP” (actuador de membrana para el cambio: página 3.05)

– termostatable (Termostatos “Uni XH/LH”:
por ejemplo, página 1.01/1.02, Regulador de temperatura: página 3.30)

– Empleo de actuadores motorizados, electrotérmicos y “EIB” o “LON”- (actuadores: página 3.30)

– cambio en la válvula de equilibrado “Hyocon V”

Con tapón protector verde.

Kit de preajuste en página 3.05.

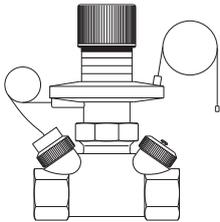
Kit de conexión por manguito en página 3.18.

Artículo	kvs	Nº de art.	Grupo tarifa	Notas
----------	-----	------------	--------------	-------

Regulador de presión diferencial "Hycococon DP"
Valor nominal: 50 a 300 mbar, ajustable de forma continua
Técnica de medición "eco"
 con válvula de vaciado y tomas de medición, así como con caja de aislamiento

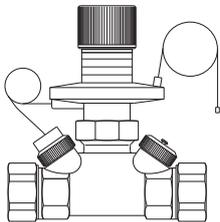
conexión roscada según EN 10226

DN 15	1/2"	1,7	106 20 04	030
DN 20	3/4"	2,7	106 20 06	030
DN 25	1"	3,6	106 20 08	030
DN 32	1 1/4"	6,8	106 20 10	030
DN 40	1 1/2"	10,0	106 20 12	030



conexión rosca macho y tuerca

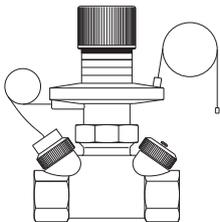
DN 15	1/2"	1,7	106 21 04	030
DN 20	3/4"	2,7	106 21 06	030
DN 25	1"	3,6	106 21 08	030
DN 32	1 1/4"	6,8	106 21 10	030
DN 40	1 1/2"	10,0	106 21 12	030



Regulador de presión diferencial "Hycococon DP"
Valor nominal: 250 a 600 mbar, ajustable de forma continua
Técnica de medición "eco"
 con válvula de vaciado y tomas de medición, así como con caja de aislamiento

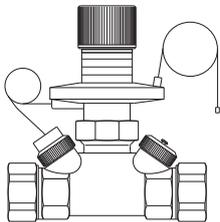
conexión roscada según EN 10226

DN 15	1/2"	1,7	106 22 04	030
DN 20	3/4"	2,7	106 22 06	030
DN 25	1"	3,6	106 22 08	030
DN 32	1 1/4"	6,8	106 22 10	030
DN 40	1 1/2"	10,0	106 22 12	030



conexión rosca macho y tuerca

DN 15	1/2"	1,7	106 23 04	030
DN 20	3/4"	2,7	106 23 06	030
DN 25	1"	3,6	106 23 08	030
DN 32	1 1/4"	6,8	106 23 10	030
DN 40	1 1/2"	10,0	106 23 12	030



Técnica de medición "eco":
 Consulte las notas en la página 3.32.

Aplicaciones

Instalaciones de calefacción central y refrigeración PN 16 de -10 °C a 120 °C.

Generalidades

Cuerpo de válvula y cabezal de latón resistente a la descincificación.
 En los sistemas de refrigeración: tenga en cuenta que debe incluir una protección contra heladas y un aislamiento resistente a la difusión.

Los reguladores de presión diferencial "Hycococon DP" - se suministran con una caja aislante (que puede utilizarse hasta 80 °C/ resistente a la diffusion).
 Conexión roscada M 30 x 1,5
 En caso necesario, pueden modificarse de forma muy diversa: Consulte la visión global de combinaciones en las páginas 3.07 y 3.08.

Se pueden utilizar tanto en la ida como en el retorno.

Los reguladores de presión diferencial "Hycococon DP" - pueden utilizarse para regular la presión diferencial de forma centralizada o descentralizada. Se trata de reguladores proporcionales que funcionan sin energía auxiliar con asiento de válvula para descargar de presión.

Todos los elementos de función de los reguladores se encuentran en el mismo plano, lo que resulta especialmente ventajoso en sitios de acceso restringido.

Si desea obtener información, sobre los textos para ofertas o los diagramas de flujo, consulte la Hoja de datos.

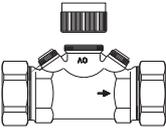
Descripción de "Hycococon DP"

Vástago de acero inoxidable con obturación del vástago mediante doble junta tórica de EPDM.

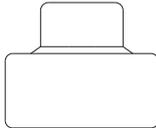
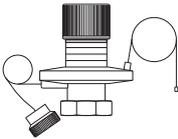
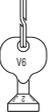
Los reguladores de presión diferencial se suministran junto con el kit de conexión y el sistema de vaciado.

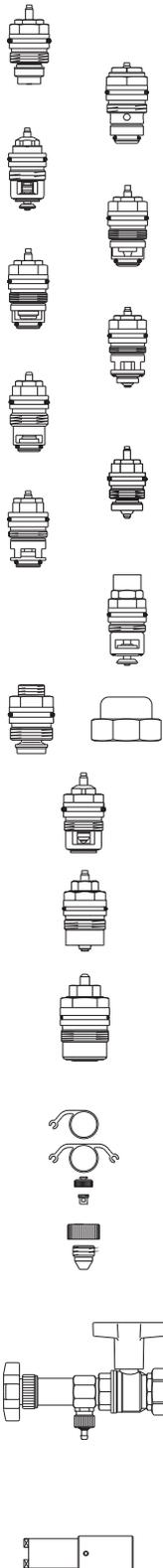
Longitud del tubo capilar 1 m.

Kit de conexión por manguito en página 3.18.

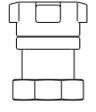
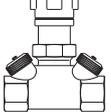
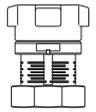
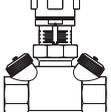
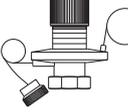
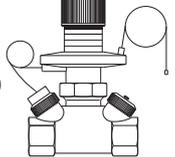
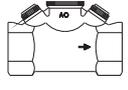
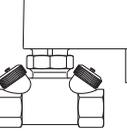
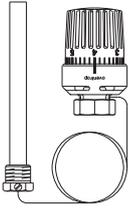
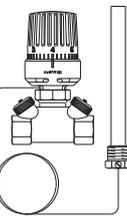
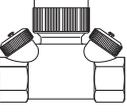
Artículo	Unidad embalaje	Nº de art.	Grupo tarifa	Notas
 <p>“Hycocón Q” Regulador de caudal Técnica de medición “eco” Valor nominal: 40 a 150 l/h, preajuste oculto de forma continua</p> <p><u>conexión roscada según EN 10226</u> DN 15 1/2"</p>		106 14 04	030	<p>Técnica de medición “eco”: Consulte las notas en la página 3.32.</p> <p>Aplicaciones Instalaciones de calefacción central y refrigeración PN 16 de -10 °C a 120 °C.</p> <p>Generalidades En los sistemas de refrigeración,; tenga en cuenta que debe incluir una protección contra heladas y un aislamiento resistente a la difusión. Conexión roscada M 30x1,5 Las válvulas “Hycocón” se pueden adaptar y variar de muy diversas formas: Consulte la visión global de combinaciones en las páginas 3.07 y 3.08. Se pueden utilizar tanto en la ida como en el retorno. Todos los elementos de función de los reguladores se encuentran en un mismo plano, lo que resulta especialmente ventajoso en sitios de acceso restringido. Si desea obtener información, sobre los textos para ofertas o los diagramas de flujo, consulte la Hoja de datos.</p> <p>Descripción de “Hycocón Q” Cuerpo de válvula y cabezal de latón resistente a la descincificación. El caudal se mantiene constante de acuerdo con valor preajustado, independientemente de las oscilaciones entre las presiones diferenciales de la ida y el retorno. El regulador de caudal se preajusta antes de la puesta en marcha de la instalación.</p>
 <p>“Hycocón B” Cuerpo básico con conexiones para la técnica de medición “eco” sólo cuerpo, sin accesorios, sin montura de válvula y sin válvulas de medición</p> <p><u>conexión roscada según EN 10226</u> DN 15 1/2" (10) 106 17 44 DN 20 3/4" (10) 106 17 46 DN 25 1" (5) 106 17 48</p>			030	<p>Descripción de “Hycocón B” Cuerpo de latón resistente a la descincificación Para conocer posibilidades de composición concretas en función de las posibilidades, consulte la página 3.08. Con tapón protector negro incluido.</p>
	 <p><u>conexión rosca macho y tuerca</u> DN 15 1/2" (10) 106 18 44 DN 20 3/4" (10) 106 18 46 DN 25 1" (5) 106 18 48</p>			

Kit de conexión por manguito en página 3.18.

Artículo	Unidad embalaje	Nº de art.	Grupo tarifa	Notas
				
Cajas aislantes				
hasta 120 °C				
		DN 15	106 17 71	999
		DN 20	106 17 72	999
		DN 25	106 17 73	999
		DN 32	106 17 74	999
		DN 40	106 17 75	999
				
en las instalaciones de refrigeración se necesita además				
		DN 15	106 17 81	999
		DN 20	106 17 82	999
		DN 25	106 17 83	999
		DN 32	106 17 84	999
		DN 40	106 17 85	999
				
Volante manual para las válvulas de equilibrado "Hycococon V"				
		DN 15	106 17 93	999
		DN 20	106 17 94	999
		DN 25	106 17 95	999
		DN 32	106 17 96	999
		DN 40	106 17 97	999
				
Bloqueador con precinto				
para las válvulas de equilibrado "Hycococon V"				
		DN 15 – DN 40	106 17 92	999
para reguladores de presión diferencial "Hycococon DP"				
			106 20 92	999
				
Herramienta de vaciado y llenado				
para válvulas con técnica de medición "eco"				
			106 17 91	999
				
Adaptador de medición				
			106 02 97	999
				
2 agujas de medición				
para válvulas con técnicas de medición "eco"				
			106 17 99	999
				
Actuador de membrana				
Valor nominal: 50 a 300 mbar, ajustable de forma continua				
		DN 15 – DN 25	106 20 82	999
		DN 32/DN 40	106 20 85	999
Valor nominal: 250 a 600 mbar, ajustable de forma continua				
		DN 15 – DN 25	106 22 82	999
		DN 32/DN 40	106 22 85	999
				
Adaptador, G 1/4" Rosca macho				
			160 93 02	999
				
Adaptador, G 3/4" Rosca hembra				
			106 20 90	999
				
Capilar 2 m de longitud				
para "Hycococon DP"				
			106 20 95	999
				
Llave de preajuste				
para la Serie "Hycococon T"				
	(10)		118 39 61	999
				
Kit de preajuste				
para la Serie "Hycococon TM"				
			106 85 85	999



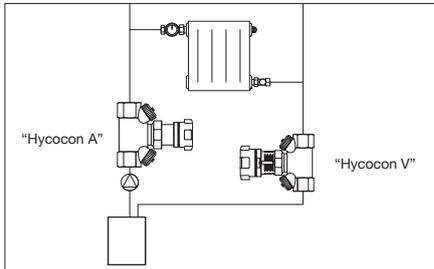
Artículo	kv 2K Desv.P	Nº de art.	Grupo tarifa	Notas
Monturas de válvula para las válvulas "Hycococon"				
Dimensiones DN 15 a DN 25 (excepto 106 86 67 y 106 14 04)				
"Serie A"	0,95	118 70 69	999	Todas las monturas de válvulas de las dimensiones DN 15 a DN 25 (excepto nº de art. 102 69 81 y 118 70 71) pueden intercambiarse mediante "Demo Bloc" sin necesidad de vaciar la instalación.
"Serie F"	0,32	118 73 52	999	
"Serie ADV 6"	0,65	118 60 01	999	Si se desmonta la instalación o se daña el termostato (por ejemplo, por un acto de vandalismo), la función doble de la montura ADV6 cierra automáticamente la válvula hasta un caudal residual del 5 % de su capacidad (protección frente a heladas). El preajuste se realiza tal como se ha explicado en la "Serie AV 6".
"Serie P" y "Cocon" k _{VS} = 0,45 P 1 k _{VS} = 1,0 P 2		118 60 52 118 60 53	999 999	
"Cocon" k _{VS} = 1,8 P 3		118 60 54	999	
"Serie KT"		114 71 69	999	
con asiento Niro (especialmente para las instalaciones de vapor)		118 62 00	999	
"Serie AZ"	1,1	118 70 60	999	
Montura de válvula especial	0,45	118 70 70	999	Se utiliza cuando se intercambian la ida y el retorno. Puede afectar la potencia del radiador.
Limitador de temperatura de retorno		102 69 81	999	Se utiliza en combinación con el termostato "Uni RTLH" como limitador de temperatura de retorno.
"Combi LR" con tapón de cierre para "Hycococon T" ("Serie AV 6")	0,65	118 70 71 118 70 57	999 999	
para "Hycococon TM" y "Hycococon DP" DN 15-DN 25	0,95-1,08	106 70 85	999	
para "Hycococon V", "Hycococon TM" e "Hycococon DP" DN 32	1,39	106 70 66	999	
DN 40	1,58	106 70 67	999	
para "Hycococon V" y "Hycococon A" DN 15-DN 25		106 70 65	999	
para "Hycococon A" DN 32		106 70 68	999	
DN 40		106 70 69	999	
Unidad de medición y vaciado				
para válvulas con técnica de medición "eco" DN 15-DN 40		106 17 90	999	Técnica de medición "eco": Consulte las notas en la página 3.32.
Tapones				
para válvulas con técnica de medición "eco" DN 15-DN 40		106 17 98	999	
"Demo-Bloc"				
Herramienta especial para intercambiar monturas de válvulas para válvulas "Hycococon" DN 15, 20 y 25 (excepto nº de art. 106 86 67 y 106 14 04). sin vaciar la instalación				El "Demo-Bloc" se entrega en una bolsa de transporte.
Equipamiento básico apto también para todas las válvulas termostáticas de Oventrop, conexión roscada M 30 x 1,5 y conexión roscada M 30 x 1,0		118 80 51	999	
Corona de limpieza para todas las válvulas		118 84 00	999	El asiento de válvula puede limpiarse con el "Demo-Bloc" y la corona de limpieza.

Cajas	Monturas	Volante	Válvulas (ejemplos)	Accesorios
	 <p>Montura N° de art. 106 70 65 para "Hycococon V/A", DN 15-DN 25</p> <p>Montura n° de art. 106 70 68 para "Hycococon A", DN 32</p> <p>Montura n° de art. 106 70 69 para "Hycococon A", DN 40</p> <p>Montura n° de art. 106 70 66 para "Hycococon V/TM/DP", DN 32</p> <p>Montura n° de art. 106 70 67 para "Hycococon V/TM/DP", DN 40</p>	 <p>Volante manual de cierre DN 15-DN 25 DN 32-DN 40</p>	 <p>"Hycococon A" DN 15-DN 40</p>	
		 <p>Volante manual de regulación DN 15-DN 25 n° de art. 106 17 93-95 DN 32-DN 40 n° de art. 106 17 96-97</p>	 <p>"Hycococon V" DN 15-DN 40</p>	
	 <p>Montura n° de art. 106 70 85 para "Hycococon TM/DP", DN 15-DN 25</p> <p>Montura n° de art. 106 70 66 para "Hycococon V/TM/DP", DN 32</p> <p>Montura n° de art. 106 70 67 para "Hycococon V/TM/DP", DN 40</p>	 <p>Actuador de membrana DN 15-DN 25 n° de art. 106 20 82/ 106 22 82 (incl. montura de válvula n° de art. 106 70 85) DN 32-DN 40 n° de art. 106 20 85/ 106 22 85</p>	 <p>"Hycococon DP" DN 15-DN 40</p>	 <p>Unidad de medición y vaciado N° de art. 106 17 90</p>
 <p>DN 15-DN 40</p>	<p>Otras monturas DN 15-DN 25</p> <div style="display: flex; flex-wrap: wrap;"> <div style="width: 50%;">  <p>"Serie A" N° de art. 118 70 69</p> </div> <div style="width: 50%;">  <p>"Serie AZ" N° de art. 118 70 60</p> </div> <div style="width: 50%;">  <p>P1 kvs 0,45 N° de art. 118 60 52</p> </div> <div style="width: 50%;">  <p>P2 kvs 1,0 N° de art. 118 60 53</p> </div> <div style="width: 50%;">  <p>Inversión de la ida y el retorno N° de art. 118 70 70</p> </div> <div style="width: 50%;">  <p>"Serie F" N° de art. 118 73 52</p> </div> <div style="width: 50%;">  <p>"Serie KT" N° de art. 114 71 69</p> </div> <div style="width: 50%;">  <p>"Serie ADV 6" N° de art. 118 60 01</p> </div> <div style="width: 50%;">  <p>"Hycococon T" y "Serie AV 6" N° de art. 118 70 57</p> </div> <div style="width: 50%;">  <p>Elemento de vapor N° de art. 118 62 00</p> </div> </div>	 <p>Termostatos y actuadores DN 15-DN 40</p>	 <p>"Hycococon T/TM" termostatazado DN 15-DN 25</p>	
		 <p>Actuadores electotérmicos</p>	 <p>Actuadores motorizados</p>	
		 <p>Cabezales de regulación manual</p>	 <p>Actuadores motorizados</p>	 <p>"Hycococon T/TM" con accionamiento DN 15-DN 25</p>
		 <p>"Uni RTL" DN 15-DN 25 N° de art. 102 71 65</p>	 <p>"Hycococon T/TM" con regulador de temperatura DN 15-DN 40</p>	 <p>Tapón N° de art. 106 17 98</p>
	 <p>Montura para regular la temperatura de retorno DN 15-DN 25 N° de art. 102 69 81</p>		 <p>"Hycococon B" DN 15-DN 25 Es posible montar combinaciones con otras monturas y actuadores</p>	
	 <p>"Combi LR" DN 15-DN 25 N° de art. 118 70 71</p>	 <p>Llave hexagonal para ajustar monturas</p>		

Si desea consultar más ejemplos, consulte el manual técnico y la visión global de productos del sector de equilibrado hidráulico

Nota: todas las válvulas de la serie "Hycococon" tienen la conexión roscada M 30 x 1,5

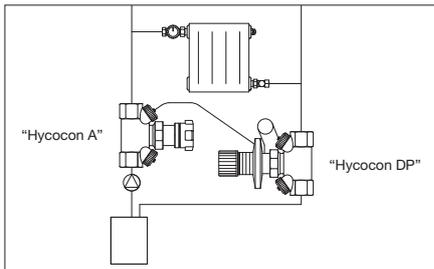
3



Regulación de tramos

Instalación estándar:

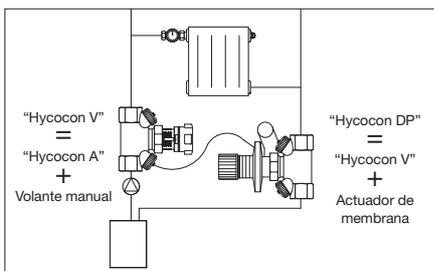
Las válvulas "Hycococon V" y "Hycococon A" pueden adaptarse tal como se indica más abajo.



Regulación de la presión diferencial:

por ejemplo, formada por el regulador de presión diferencial "Hycococon DP" y la válvula de corte "Hycococon A", para instalaciones con válvulas termostáticas preajustables.

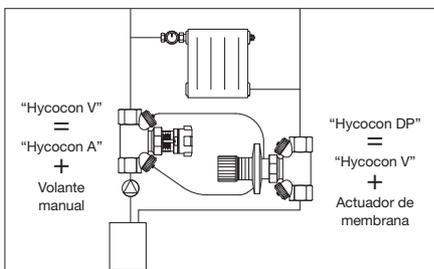
Es posible ampliar la "Hycococon V" con actuador de membrana a "Hycococon DP".



Regulación de la presión diferencial con limitación de caudal:

por ejemplo, formada por el regulador de presión diferencial "Hycococon DP" y la válvula de equilibrado "Hycococon V", para instalaciones sin válvulas termostáticas preajustables o detentores en los que también hay que limitar el caudal al valor calculado (conexión de impulsos en entrada del "Hycococon V").

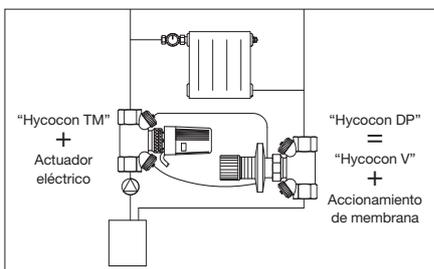
Es posible modificar la "Hycococon V" con actuador de membrana y utilizar el volante manual desmontado en la "Hycococon A".



Regulación del caudal:

por ejemplo, formada por el regulador de presión diferencial "Hycococon DP" y la válvula de equilibrado "Hycococon V", para instalaciones sin válvulas termostáticas preajustables o detentores, o para instalaciones monotubo (conexión de impulsos en las tubuladuras de entrada y salida del "Hycococon V").

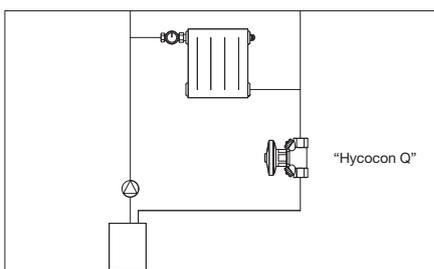
Es posible reequipar la "Hycococon V" con accionamiento de membrana y utilizar la rueda manual desmontada en la "Hycococon A".



Regulación del caudal:

por ejemplo, formada por la válvula de regulación "Hycococon TM" y el regulador de presión diferencial "Hycococon DP", para instalaciones con control electrónico (conexión de impulsos en entrada y salida del "Hycococon TM").

Es posible montar la "Hycococon V" con actuador de membrana.



Regulación del caudal:

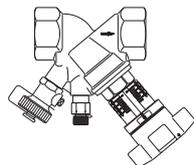
por ejemplo, formada por el regulador de caudal "Hycococon Q".

Artículo	kvs	Unidad embalaje	Nº de art.	Grupo tarifa	Notas
----------	-----	-----------------	------------	--------------	-------

"Hydrocontrol R" Válvulas de equilibrado de bronce PN 25 / PN 16

Técnica de medición "clásica"

PN 25 con kit 3 de conexión montado = 1 válvula de medición G 1/4" y 1 válvula de llenado/vaciado G 1/4" conexión roscada según EN 10226



DN 10	3/8"	2,88	(10)	106 03 03	030
DN 15	1/2"	3,88	(10)	106 03 04	030
DN 20	3/4"	5,71	(10)	106 03 06	030
DN 25	1"	8,89	(10)	106 03 08	030
DN 32	1 1/4"	19,45	(5)	106 03 10	030
DN 40	1 1/2"	27,51	(5)	106 03 12	030
DN 50	2"	38,78	(5)	106 03 16	030

Técnica de medición "clásica"

Consulte las notas en la página 3.32.

Aplicaciones

Instalaciones de calefacción central y refrigeración PN 25 / PN 16 de -20 °C a 150 °C.

En los sistemas de refrigeración,; tenga en cuenta que debe incluir una protección contra heladas y un aislamiento resistente a la difusión.

Las dimensiones DN 15 a DN 32 tienen las certificaciones de la SVGW y la norma británica WRAS para su montaje en instalaciones de agua potable.

Las dimensiones DN 10 a DN 50 están homologadas para la construcción naval según DNV (Det Norske Veritas).

Método de medición:

Ajuste de caudal por medición de presión diferencial teniendo en cuenta el valor de preajuste. Aparatos de medición en la página 3.31

Descripción

Cuerpo y cabezal de bronce, vástago y asiento de válvula de latón resistente a la descincificación, asiento con junta de PTFE, válvula de bola de llenado y vaciado, tapón y válvula de medición de latón resistente a la descincificación. Con anillos de colores para identificar la ida (rojo) y el retorno (azul) incluidos (excepto n° de art. 106 01 20).

Función

Las válvulas de equilibrado de Oventrop se incluyen en los ramales de las instalaciones de calefacción central y permiten realizar el equilibrado hidráulico de todos estos tramos.

Las válvulas de equilibrado están equipadas con dos entradas roscadas en las que pueden enroscarse, según se prefiera, válvulas de llenado y vaciado o válvulas de medición para medir la presión diferencial.

Las válvulas de equilibrado se pueden utilizar tanto en la ida como en el retorno.

Si desea obtener información, sobre los textos para ofertas o los diagramas de flujo, consulte la Hoja de datos.

Las válvulas de equilibrado "Hydrocontrol R" están protegidas por patente.

En las válvulas DN 10 a DN 20 pueden utilizarse los racores de aprietecon n° de art. 102 71. . Página 3.18.

Premios:



Premio internacional al diseño Baden-Württemberg

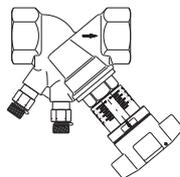


Good Design Award Japan



Premio del Industrie Forum Design (iF) de Hannover

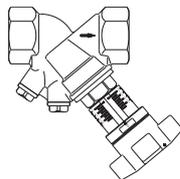
PN 25 con kit 2 de conexión montado = 2 válvulas de medición G 1/4" conexión roscada según EN 10226



DN 10	3/8"	2,88	(10)	106 02 03	030
DN 15	1/2"	3,88	(10)	106 02 04	030
DN 20	3/4"	5,71	(10)	106 02 06	030
DN 25	1"	8,89	(10)	106 02 08	030
DN 32	1 1/4"	19,45	(5)	106 02 10	030
DN 40	1 1/2"	27,51	(5)	106 02 12	030
DN 50	2"	38,78	(5)	106 02 16	030

con conexiones a ambos lados para la técnica de medición "clásica" (cerrado con tapón ciego)

PN 25 conexión roscada según EN 10226

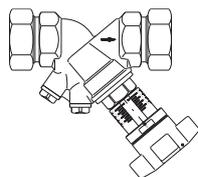


DN 10	3/8"	2,88	(10)	106 01 03	030
DN 15	1/2"	3,88	(10)	106 01 04	030
DN 20	3/4"	5,71	(10)	106 01 06	030
DN 25	1"	8,89	(10)	106 01 08	030
DN 32	1 1/4"	19,45	(5)	106 01 10	030
DN 40	1 1/2"	27,51	(5)	106 01 12	030
DN 50	2"	38,78	(5)	106 01 16	030

PN 16 conexión roscada según EN 10226

DN 65	2 1/2"	50,00		106 01 20	030
-------	--------	-------	--	------------------	-----

PN16 rosca macho y tuerca



DN 10	3/8"	2,88	(10)	106 05 03	030
DN 15	1/2"	3,88	(10)	106 05 04	030
DN 20	3/4"	5,71	(10)	106 05 06	030
DN 25	1"	8,89	(10)	106 05 08	030
DN 32	1 1/4"	19,45	(5)	106 05 10	030
DN 40	1 1/2"	27,51	(5)	106 05 12	030
DN 50	2"	38,78	(5)	106 05 16	030

Rosca macho

G 5/8"

G 3/4"

G 1"

G 1 1/4"

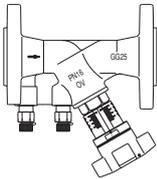
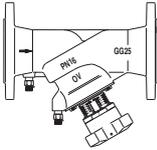
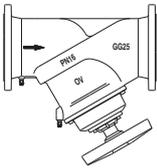
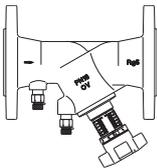
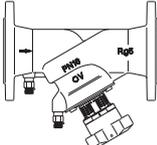
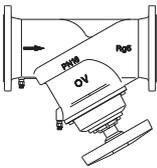
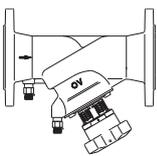
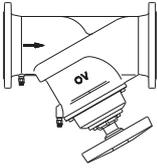
G 1 1/2"

G 1 3/4"

G 2 3/8"

Kit de conexión por manguito en página 3.18.

Actuadores y volantes en la página 3.15.

Artículo	kvs	Nº de art.	Grupo tarifa	Notas
<p>“Hydrocontrol F” Válvulas de equilibrado PN 16 en fundición gris Técnica de medición “clásica” conexión por brida según DIN EN 1092-2 con set 2 de conexión montado = 2 válvula de medición G 1/4"</p>				
	DN 20	4,77	106 26 46	031
	DN 25	8,38	106 26 47	031
	DN 32	17,08	106 26 48	031
	DN 40	26,88	106 26 49	031
	DN 50	36,00	106 26 50	031
	DN 65	98,00	106 26 51	031
	DN 80	122,20	106 26 52	031
	DN 100	201,00	106 26 53	031
	DN 125	293,00	106 26 54	031
	DN 150	404,30	106 26 55	031
	DN 200	814,50	106 26 56	031
	DN 250	1200,00	106 26 57	031
	DN 300	1600,00	106 26 58	031
<p>Tamaños mayores a petición.</p>				
<p>“Hydrocontrol FR” Válvulas de equilibrado PN 16 en bronce Técnica de medición “clásica” conexión por brida según DIN EN 1092-2 con set 2 de conexión montado = 2 válvula de medición G 1/4"</p>				
	DN 50	36,00	106 23 50	031
	DN 65	98,00	106 23 51	031
	DN 80	122,20	106 23 52	031
	DN 100	201,00	106 23 53	031
	DN 125	293,00	106 23 54	031
	DN 150	404,30	106 23 55	031
	DN 200	814,50	106 23 56	031
<p>“Hydrocontrol FS” Válvulas de equilibrado PN 25 en fundición esferoidal Técnica de medición “clásica” conexión por brida según DIN EN 1092-2 con set 2 de conexión montado = 2 válvula de medición G 1/4"</p>				
	DN 65	98,00	106 24 51	031
	DN 80	122,20	106 24 52	031
	DN 100	201,00	106 24 53	031
	DN 125	293,00	106 24 54	031
	DN 150	404,30	106 24 55	031
	DN 200	814,50	106 24 56	031
	DN 250	1200,00	106 24 57	031
	DN 300	1600,00	106 24 58	031

Técnica de medición “clásica”

Consulte las notas en la página 3.32.

Aplicaciones

Instalaciones de calefacción central y refrigeración.

En los sistemas de refrigeración, tenga en cuenta que debe incluir una protección contra heladas y un aislamiento resistente a la difusión.

Los tamaños DN 20 a DN 50 están homologados para la construcción naval según DNV (Det Norske Veritas).

Método de medición:

Ajuste de caudal por medición de presión diferencial teniendo en cuenta el valor de preajuste. Aparatos de medición en la página 3.31

Válvulas de equilibrado Oventrop con preajuste continuo, asegurado y controlable en todo momento mediante un limitador de apertura.

Longitud útil según DIN EN 558-1, serie básica 1

Todos los elementos funcionales en el lado del volante manual.

Descripción de “Hydrocontrol F”:

-10 °C a 150 °C

Cuerpo de válvula de fundición gris (EN-GJL – 250 DIN EN 1561), cabezal (DN 200 – DN 300) de fundición esferoidal y asiento (DN 20 – DN 50 de latón resistente a la descincificación) de bronce, vástago de latón resistente a la descincificación. Asiento con junta de PTFE. Obturación de vástago sin mantenimiento con doble junta tórica de EPDM.

Descripción de las “Hydrocontrol FR”:

-20 °C a 150 °C

Cuerpo de la válvula, cabezal y asiento de bronce. Vástago de acero inoxidable, asiento con junta de PTFE. Obturación de vástago sin mantenimiento con doble junta tórica de EPDM.

Descripción de las “Hydrocontrol FS”:

-20 °C a 150 °C

Cuerpo de válvula de fundición esferoidal (EN-GJS – 500 DIN EN 1563), cabezal (DN 200 – DN 300) de fundición esferoidal y asiento de bronce, vástago de latón resistente a la descincificación. Asiento con junta de PTFE. Obturación de vástago sin mantenimiento con doble junta tórica de EPDM.

Función

Las válvulas de equilibrado de Oventrop se incluyen en los ramales de las instalaciones de calefacción central y agua caliente y de refrigeración y permiten realizar el equilibrado hidráulico de todos estos tramos.

Las válvulas de equilibrado

“Hydrocontrol FR” de bronce resultan también adecuadas para agua salada fría (máx. 38 °C) y agua potable.

Las válvulas de equilibrado se pueden utilizar tanto en la ida como en el retorno.

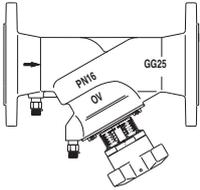
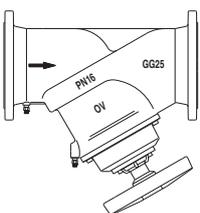
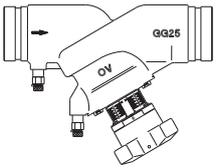
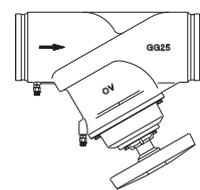
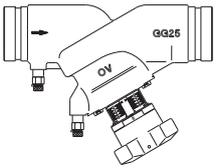
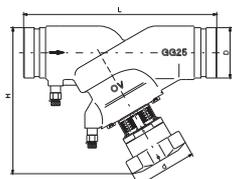
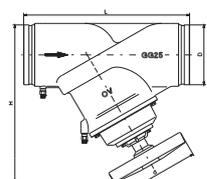
Las válvulas de equilibrado están protegidas por patente.

Funciones:

Regular, cerrar

Ajuste continuo que puede leerse

La pérdida de presión puede comprobarse de forma exacta a través de válvulas de medición.

Artículo	kvs	Nº de art.	Grupo tarifa	Notas							
"Hydrocontrol F" Válvulas de equilibrado PN 16 en fundición gris											
Técnica de medición "clásica"											
conexión por brida con agujeros según ANSI											
con set 2 de conexión montado = 2 válvula de medición G 1/4"											
	DN 20	4,77	106 29 46	031							
	DN 25	8,38	106 29 47	031							
	DN 32	17,08	106 29 48	031							
	DN 40	26,88	106 29 49	031							
	DN 50	36,00	106 29 50	031							
	DN 65	98,00	106 29 51	031							
	DN 80	122,20	106 29 52	031							
	DN 100	201,00	106 29 53	031							
	DN 125	293,00	106 29 54	031							
	DN 150	404,30	106 29 55	031							
	DN 200	814,50	106 29 56	031							
	DN 250	1200,00	106 29 57	031							
	DN 300	1600,00	106 29 58	031							
"Hydrocontrol G" Válvulas de equilibrado PN 16 en fundición gris											
Técnica de medición "clásica"											
ranura a ambos lados para acoplamientos											
con set 2 de conexión montado = 2 válvula de medición G 1/4"											
	DN 65	98,00	106 30 51	031							
	DN 80	122,20	106 30 52	031							
	DN 100	201,00	106 30 53	031							
	DN 125	293,00	106 30 54	031							
	DN 150	404,30	106 30 55	031							
	DN 200	814,50	106 30 56	031							
	DN 250	1200,00	106 30 57	031							
	DN 300	1600,00	106 30 58	031							
	DN 65	98,00	106 40 51	031							
	DN 125	293,00	106 40 54	031							
	DN 150	404,30	106 40 55	031							
											
											
Nº de art.	DN	L	D	H	d	Nº de art.	DN	L	D	H	d
106 30 51	65	290	73,0	188	110	106 30 56	200	600	219,1	467	300
106 40 51	65	290	76,1	188	110	106 30 57	250	730	273,0	480	300
106 30 52	80	310	88,9	203	110	106 30 58	300	850	323,9	515	300
106 30 53	100	350	114,3	240	160						
106 40 54	125	400	139,7	283	160						
106 30 54	125	400	141,3	283	160						
106 40 55	150	480	165,1	285	160						
106 30 55	150	480	168,3	285	160						

Apropiado para acoplamientos de los sistemas Victaulic y Grinnell, entre otros:

Servicio

- Asistencia por parte del servicio técnico de Oventrop a la hora de realizar la regulación
- Alquiler de un ordenador "OV-DMC 2" para la medición de la presión diferencial
- Software para la interfaz "OV-DMC 2"

Página 15.03

Técnica de medición "clásica"

Consulte las notas en la página 3.32.

Aplicaciones

Instalaciones de calefacción central y refrigeración PN 16 de -10 °C a 150 °C. En los sistemas de refrigeración, tenga en cuenta que debe incluir una protección contra heladas y un aislamiento resistente a la difusión.

Método de medición:

Ajuste de caudal por medición de presión diferencial teniendo en cuenta el valor de preajuste. Aparatos de medición en la página 3.31

Descripción

Válvulas de equilibrado Oventrop con preajuste continuo, asegurado y controlable en todo momento mediante un limitador de apertura.

Longitud útil según DIN EN 558-1, serie básica 1

Cuerpo de válvula de fundición gris (EN-GJL - 250 DIN EN 1561), cabezal y asiento de bronce (cabezal DN 200 - DN 300 de fundición esferoidal) vástago de latón resistente a la descincificación. Asiento con junta de PTFE. Obturación de vástago sin mantenimiento con doble junta tórica de EPDM. Preajuste precintable.

Todos los elementos funcionales en el lado del volante manual.

Función

Las válvulas de equilibrado de Oventrop se incluyen en los ramales de las instalaciones de calefacción central y de refrigeración y permiten realizar el equilibrado hidráulico de todos estos tramos.

Las válvulas de equilibrado se pueden utilizar tanto en la ida como en el retorno.

Las válvulas de equilibrado están protegidas por patente.

Funciones

Regular, cerrar

Ajuste continuo que puede leerse

La pérdida de presión puede comprobarse de forma exacta a través de válvulas de medición.

Para obtener más información, consulte la Hoja de datos.

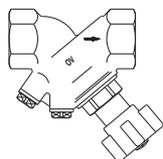
Premio a las "Hydrocontrol F":



Artículo	kvs	Unidad embalaje	Nº de art.	Grupo tarifa	Notas
----------	-----	-----------------	------------	--------------	-------

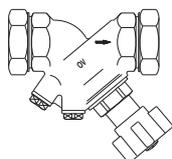
“Hydrocontrol A” Válvulas de asiento en bronce PN 25 / PN 16
con conexiones a ambos lados para la técnica de medición “clásica” (cerradas con tapón ciego) sin preajuste

PN 25 conexión roscada según EN 10226



DN 10	3/8"	2,88	(10)	106 75 03	030
DN 15	1/2"	3,88	(10)	106 75 04	030
DN 20	3/4"	5,71	(10)	106 75 06	030
DN 25	1"	8,89	(10)	106 75 08	030
DN 32	1 1/4"	19,45	(5)	106 75 10	030
DN 40	1 1/2"	27,51	(5)	106 75 12	030
DN 50	2"	38,78	(5)	106 75 16	030

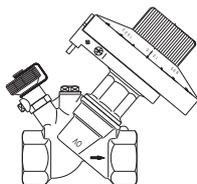
PN 16 conexión rosca macho y tuerca



DN 10	3/8"	2,88	(10)	106 76 03	030
DN 15	1/2"	3,88	(10)	106 76 04	030
DN 20	3/4"	5,71	(10)	106 76 06	030
DN 25	1"	8,89	(10)	106 76 08	030
DN 32	1 1/4"	19,45	(5)	106 76 10	030
DN 40	1 1/2"	27,51	(5)	106 76 12	030
DN 50	2"	38,78	(5)	106 76 16	030

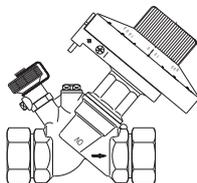
“Hydromat Q” Regulador de caudal en bronce PN 10
con sistema de vaciado

conexión roscada según EN 10226



DN 15	1/2"			106 15 04	030
DN 20	3/4"			106 15 06	030
DN 25	1"			106 15 08	030
DN 32	1 1/4"			106 15 10	030
DN 40	1 1/2"			106 15 12	030

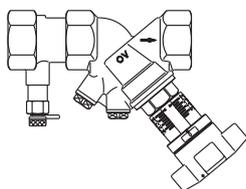
conexión rosca macho y tuerca



DN 15	1/2"			106 16 04	030
DN 20	3/4"			106 16 06	030
DN 25	1"			106 16 08	030
DN 32	1 1/4"			106 16 10	030
DN 40	1 1/2"			106 16 12	030

“Hydroset” PN 25 Válvula de equilibrado “Hydrocontrol R”
con orificio de medida Técnica de medición “clásica”

conexión roscada según EN 10226



DN 15	1/2"	2,20	(10)	106 08 04 *	62,85	030
DN 20	3/4"	4,25	(10)	106 08 06 *	66,70	030
DN 25	1"	8,60	(10)	106 08 08 *	88,35	030
DN 32	1 1/4"	15,90	(10)	106 08 10 *	112,85	030
DN 40	1 1/2"	23,70	(5)	106 08 12 *	133,05	030
DN 50	2"	48,00	(5)	106 08 16 *	178,00	030

Técnica de medición “clásica”

Consulte las notas en la página 3.30.

Aplicaciones

Instalaciones de calefacción central y refrigeración PN 25 / PN 16 de -20 °C a 150 °C.

En los sistemas de refrigeración, tenga en cuenta que debe incluir una protección contra heladas y un aislamiento resistente a la difusión. Con anillos de colores para identificar la ida (rojo) y el retorno (azul) incluidos en el suministro.

Las dimensiones DN 10 a DN 50 están homologadas para la construcción naval según DNV (Det Norske Veritas).

Rosca macho

G 5/8"

G 3/4"

G 1"

G 1 1/4"

G 1 1/2"

G 1 3/4"

G 2 3/8"

Aplicaciones

Instalaciones de calefacción central y refrigeración PN 16 de -10 °C a 120 °C.

En los sistemas de refrigeración, tenga en cuenta que debe incluir una protección contra heladas y un aislamiento resistente a la difusión. Cuerpo y cabezal de bronce.

En los reguladores DN 15 a DN 20 pueden utilizarse los racores de apriete con nº de art. 102 71. Página 3.18.

Si desea obtener información sobre los textos para ofertas los diagramas de flujo, consulte la Hoja de datos.

Descripción del “Hydromat Q”:

Reguladores de caudal Oventrop para construcciones nuevas y antiguas, para la regulación centralizada o descentralizada del caudal. Montaje en la ida o el retorno.

El caudal se ajusta al valor nominal deseado.

Los reguladores de caudal Oventrop para su uso en instalaciones de calefacción o circuitos de agua de refrigeración son reguladores proporcionales que funcionan sin energía auxiliar. Si aumenta el caudal de la instalación, el asiento de la válvula se mueve a la posición de cierre para mantener una distancia proporcional constante.

Premios:



Premio del Industrie Forum Design (IF) de Hannover



Interclima Paris
Trophée du Design



Aqua-Therm Prag



Premio al diseño (Design Preis) de Suiza

Método de medición “Hydroset”:
determinación del caudal mediante la medición de la presión diferencial a través del orificio de medida. Los valores de caudal pueden modificarse independientemente de los valores de preajuste y leerse directamente en el aparato de medición “OV-DMC 2”.

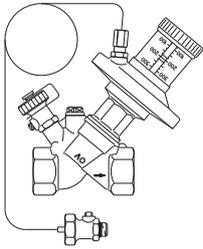
Aparatos de medición en la página 3.31
Accesorios en la página 3.05.

Kit de conexión por manguito en página 3.18.

Piezas superiores en la página 3.15.

Artículo	kvs	Unidad embalaje	Nº de art.	Grupo tarifa	Notas
----------	-----	-----------------	------------	--------------	-------

"Hydromat DP" Reguladores de presión diferencial en bronce PN 16 con kit de conexión y sistema de vaciado



conexión roscada según EN 10226

Rango: 50 a 300 mbar, ajustable de forma continua

DN 15	1/2"	2,5	106 45 04	030
DN 20	3/4"	5,0	106 45 06	030
DN 25	1"	7,5	106 45 08	030
DN 32	1 1/4"	10,0	106 45 10	030
DN 40	1 1/2"	15,0	106 45 12	030
DN 50	2"	34,0	106 45 16	030

conexión roscada según EN 10226

Rango: 250 a 700 mbar, ajustable de forma continua

DN 50	2"	34,0	106 47 16	030
-------	----	------	------------------	-----

Aplicaciones

Instalaciones de calefacción central y refrigeración PN 16 de -10 °C a 120 °C.

En los sistemas de refrigeración, tenga en cuenta que debe incluir una protección contra heladas y un aislamiento resistente a la difusión.

Función

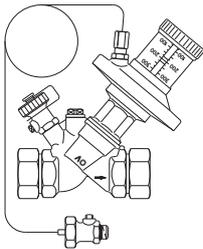
Los reguladores de presión diferencial de Oventrop son reguladores proporcionales que funcionan sin energía auxiliar. Se utilizan en construcciones antiguas y nuevas, en instalaciones de calefacción y en circuitos de agua de refrigeración para la regulación centralizada o descentralizada de la presión diferencial.

Si aumenta la presión diferencial de la instalación, el asiento de la válvula se mueve a la posición de cierre para mantener una distancia proporcional constante.

La presión diferencial se ajusta al valor nominal deseado. El valor nominal puede ajustarse y bloquearse de forma continua.

Otras funciones adicionales son las siguientes: cierre, llenado y vaciado.

Los reguladores se entregan con un kit de conexión (longitud del tubo capilar 1 m).



rosca macho y tuerca

Rango: 50 a 300 mbar, ajustable de forma continua

DN 15	1/2"	2,5	106 46 04	030
DN 20	3/4"	5,0	106 46 06	030
DN 25	1"	7,5	106 46 08	030
DN 32	1 1/4"	10,0	106 46 10	030
DN 40	1 1/2"	15,0	106 46 12	030
DN 50	2"	34,0	106 46 16	030

Rosca macho

G 3/4"	030
G 1"	030
G 1 1/4"	030
G 1 1/2"	030
G 1 3/4"	030
G 2 3/8"	030

rosca macho y tuerca de racor a ambos lados

Valor nominal: 250 a 700 mbar, ajustable de forma continua

DN 50	2"	34,0	106 48 16	030
-------	----	------	------------------	-----

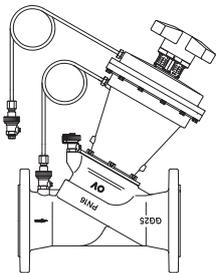
Descripción del "Hydromat DP" DN 15 a DN 50:

Cuerpo de la válvula y cabezal de bronce. Asiento y vástago de latón resistente a la descincificación, asiento con junta de PTFE. Obturación de vástago sin mantenimiento con doble junta tórica de EPDM. Todos los elementos funcionales en el lado del volante manual. El montaje del regulador de presión diferencial se realiza exclusivamente en el retorno.

En los reguladores DN 15 a DN 20 pueden utilizarse los racores de apriete con nº de art. 102 71 .., página 3.18.

"Hydromat DP" Regulador de presión diferencial en fundición gris PN 16

con kit de conexión y sistema de vaciado



conexión por brida según DIN EN 1092-2

Rango: 200 a 1000 mbar, ajustable de forma continua

DN 65	52	106 46 51	031
DN 80	75	106 46 52	031
DN 100	110	106 46 53	031

Descripción de la "Hydromat DP" DN 65 a DN 100:

Cuerpo de válvula de fundición gris (EN-GJL-250 DIN EN 1561).

Longitud útil según DIN EN 558-1, serie básica 1. Cabezal de bronce, vástago de latón descincificante, asiento de acero inoxidable con junta de EPDM.

Obturación de vástago sin mantenimiento con doble junta tórica de EPDM. Todos los elementos funcionales en el lado del volante manual.

Los reguladores de presión diferencial se pueden utilizar tanto en la ida como en el retorno. Tal como se entregan, están concebidos para el montaje en el retorno.

conexión por brida según DIN EN 1092-2

Rango: 400 a 1800 mbar, ajustable de forma continua

DN 65	52	106 47 51	031
DN 80	75	106 47 52	031
DN 100	110	106 47 53	031

Kit de conexión por manguito en página 3.18.

Piezas superiores en la página 3.18.

Artículo	kvs	Nº de art.	Grupo tarifa	Notas
----------	-----	------------	--------------	-------

"Hydromat max." Reguladores de presión diferencial PN 16 (se han retirado del programa)

conexión roscada según EN 10226

Rango 0,2 bar

DN 15	1/2"	3,10	106 32 61	030
DN 20	3/4"	5,50	106 32 62	030
DN 25	1"	9,20	106 32 63	030
DN 32	1 1/4"	17,00	106 32 64	030
DN 40	1 1/2"	22,70	106 32 65	030

conexión rosca macho tuercas

Rango 0,2 bar

DN 15	1/2"	3,10	106 36 61	030
DN 20	3/4"	5,50	106 36 62	030
DN 25	1"	9,20	106 36 63	030
DN 32	1 1/4"	17,00	106 36 64	030
DN 40	1 1/2"	22,70	106 36 65	030

Accesorios (repuestos para "Hydromat max.")

Regulador de membrana con limitador de posición	106 31 93	999
---	------------------	-----

Resorte para rango

0,1 bar	106 31 91	999
0,15 bar	106 34 91	999
0,2 bar	106 32 91	999
0,3 bar	106 33 91	999

Kit de conexión	106 31 95	999
-----------------	------------------	-----

consta de:

- 1 conducto de impulso 0,5 m;
- 1 conducto de impulsos 1,0 m0;
- 2 válvulas de cierre para conducto de impulsos;
- 1 tapón con obturación mediante junta tórica 1/4"

Kit de conexión por manguito en página 3.18.

Aplicaciones

Instalaciones de calefacción central y refrigeración PN 16 de -10 °C a 120 °C.

En los sistemas de refrigeración, tenga en cuenta que debe incluir una protección contra heladas y un aislamiento resistente a la difusión.

Cuerpo de bronce.

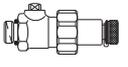
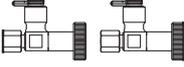
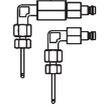
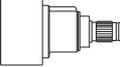
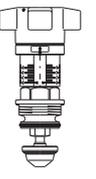
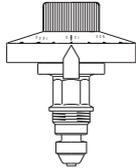
El regulador de presión diferencial Oventrop con limitación de caudal puede utilizarse tanto en instalaciones antiguas como nuevas para la regulación centralizada o descentralizada de la presión diferencial.

El montaje puede realizarse en la ida o en el retorno, aunque dada la reducida carga térmica, se recomienda el montaje en el retorno. La presión diferencial que va a regularse se ajusta mediante un resorte al valor deseado (0,1; 0,15; 0,2 o 0,3 bar), aunque puede modificarse cambiando los resortes de rango. En este caso, no es preciso vaciar la instalación. Con el preajuste reproducible se produce un equilibrado hidráulico en los ramales.

Los reguladores de presión diferencial se suministran junto con el kit de conexión.

En los reguladores de presión diferencial DN 15 a DN 20 pueden utilizarse los racores de apriete con nº de art. 102 71. . Página 3.18.

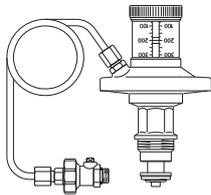
Si desea obtener información sobre los textos para ofertas los diagramas de flujo, consulte la Hoja de datos.

Artículo	Unidad embalaje	Nº de art.	Grupo tarifa	Notas
Kits de conexión para la conversión de las válvulas de equilibrado "Hydrocontrol" y para válvulas con técnica de medición "clásica"				
	Kit 1 = 1 válvula de bola de llenado y vaciado G 1/4"	(50) 106 01 91	030	
	Kit 2 = 2 válvulas de medición G 1/4", Técnica de medición "clásica"	(50) 106 02 81	030	Válvulas de latón resistente a la descincificación.
	Kit 3 = 1 válvula de medición G 1/4", Técnica de medición "clásica" 1 válvula de bola de llenado y vaciado G 1/4"	(50) 106 03 81	030	
	Adaptador de medición Técnica de medición "clásica"	(50) 106 02 98	030	
	Kit 13 = Adaptador de medición, Técnica de medición "clásica" Válvula de bola de llenado y vaciado G 1/4"	(50) 106 02 96	030	Adaptador de medición alargado.
	2 adaptadores de medición Técnica de medición "clásica"	106 02 99	030	Para medir la presión diferencial en el regulador de presión diferencial "Hydromat DP".
	Kit 9 = 2 agujas de medición para válvulas con técnica de medición "clásica"	106 91 99	999	Para medir con el ordenador de medición de presión diferencial "OV-DMC 2".
	Kit 10 = 2 válvulas de medición G 1/4"	(50) 106 02 91	030	
	Kit 11 = 1 válvula de medición G 1/4" 1 válvula de bola de llenado y vaciado G 1/4"	(50) 106 03 91	030	Técnica de conexión rápida.
	Alargador para los kits de conexión, L = 80 mm	106 02 95	030	Técnica de conexión rápida.
	Alargador para los kits de conexión, L = 40 mm	106 02 95	030	
	Alargadores del eje para las válvulas de equilibrado "Hydrocontrol R", "Hydrocontrol FR", "Hydrocontrol F", "Hydrocontrol FS" y "Hydrocontrol G"			L = 35 mm. Para el aislamiento de las válvulas con materiales aislantes convencionales. No se puede utilizar en combinación con las cubiertas aislantes.
	DN 10 – DN 50	168 82 96	999	
	DN 65 – DN 150	168 82 97	999	
	Cabezales para válvulas de equilibrado "Hydrocontrol R" y válvulas de equilibrado "Hydrocontrol F" de fundición gris			Los cabezales se necesitan para repuesto o para la conversión de, por ejemplo, las válvulas de asiento a válvulas de equilibrado.
	DN 10 3/8"	106 90 03	999	
	DN 15 1/2"	106 90 04	999	
	DN 20 3/4"	106 90 06	999	
	DN 25 1"	106 90 08	999	
	DN 32 1 1/4"	106 90 10	999	
	DN 40 1 1/2"	106 90 12	999	
	DN 50 2"	106 90 16	999	
	Cabezales para los reguladores de caudal "Hydromat Q"			
	DN 15 1/2"	106 15 92	999	
	DN 20 3/4"	106 15 93	999	
	DN 25 1"	106 15 94	999	
	DN 32 1 1/4"	106 15 95	999	
	DN 40 1 1/2"	106 15 96	999	

Artículo	Nº de art.	Grupo tarifa	Notas
----------	------------	--------------	-------

Cabezales

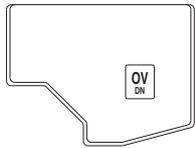
para el regulador de presión diferencial “Hydromat DP”, completo con kit de conexión



DN 15	1/2"	106 45 92	999
DN 20	3/4"	106 45 93	999
DN 25	1"	106 45 94	999
DN 32	1 1/4"	106 45 95	999
DN 40	1 1/2"	106 45 96	999
DN 50	2"	106 45 97	999

Cajas aislantes

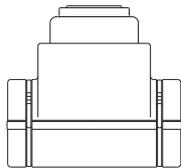
para “Hydrocontrol R”, “Hydromat Q”, “Hydromat DP”, así como “Hydrocontrol A”



DN 10 – DN 15		106 00 81	999
DN 20		106 00 82	999
DN 25		106 00 83	999
DN 32		106 00 84	999
DN 40		106 00 85	999
DN 50		106 00 86	999

Cumple los requisitos del Tabla 1, línea 5, del Anexo 5 del reglamento de ahorro de energía.

para las válvulas de equilibrado “Hydrocontrol F”, “Hydrocontrol FR”, “Hydrocontrol FS” (hasta DN 100) e “Hydrocontrol G”



DN 20		106 25 81	999
DN 25		106 25 82	999
DN 32		106 25 83	999
DN 40		106 25 84	999
DN 50		106 25 85	999
DN 65		106 25 86	999
DN 80		106 25 87	999
DN 100		106 25 88	999
DN 125		106 25 89	999
DN 150		106 25 90	999
DN 200		106 25 91	999

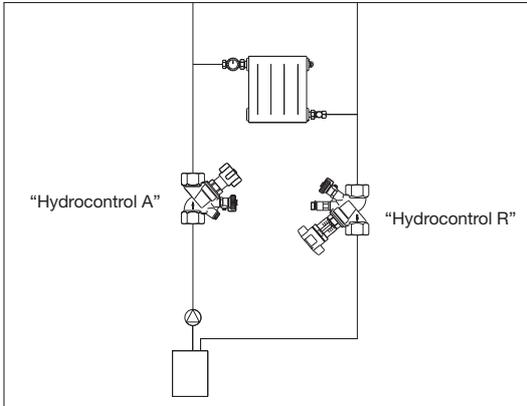
para las válvulas de equilibrado “Hydrocontrol R”

Kit de precintado	(10x)	106 90 91	999
Kit de bloqueo	(1x)	106 01 80	999

Formado por precinto y alambre para precinto.

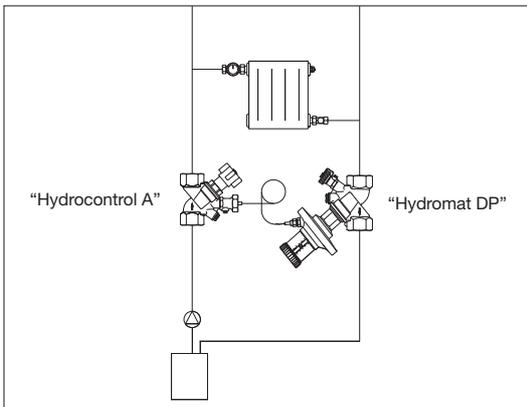
Formado por tapa de bloqueo, precinto y alambre para precinto.

Si desea consultar más ejemplos, consulte el manual técnico y la visión global de productos del sector de equilibrado hidráulico



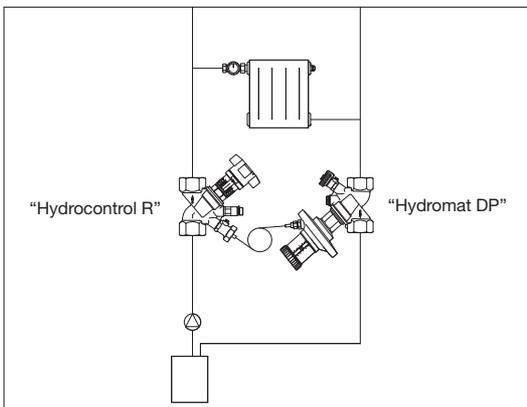
Instalación estándar:

por ejemplo, formado por la válvula de equilibrado “Hydrocontrol R” y la válvula de asiento “Hydrocontrol A”, para instalaciones en las que se requiere tener un equilibrado hidráulico de los diferentes ramales.



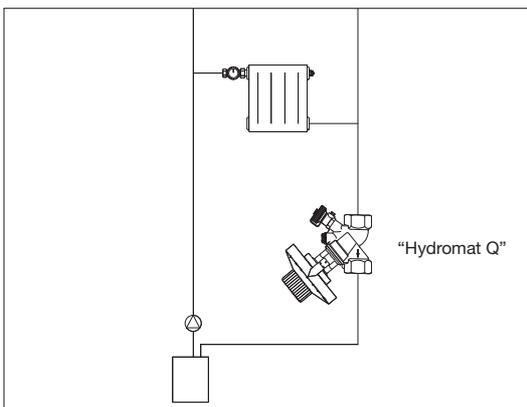
Regulación de la presión diferencial:

por ejemplo, formada por el regulador de presión diferencial “Hydromat DP” y la válvula de asiento “Hydrocontrol A”, para instalaciones con válvulas termostáticas preajustables.



Regulación de la presión diferencial con limitación de caudal:

por ejemplo, formada por el regulador de presión diferencial “Hydromat DP” y la válvula de equilibrado “Hydrocontrol R”, para instalaciones sin válvulas termostáticas preajustables o detentores en los que también hay que limitar el caudal al valor calculado.

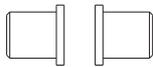


Regulación del caudal:

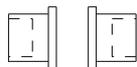
por ejemplo, formado por el regulador de caudal “Hydrocontrol Q” para instalaciones en las que se requiere tener un equilibrado hidráulico de los diferentes tramos de alimentación.

Artículo	Unidad embalaje	Nº de art.	Grupo tarifa	Notas
----------	-----------------	------------	--------------	-------

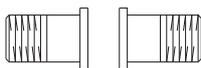
Kits de conexión para "Hycoccon", "Hydrocontrol" e "Hydromat"



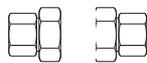
Set 5 = 2 adaptadores soldar				
para válvula DN 10	(10)	106 05 91		999
para válvula DN 15	(10)	106 05 92		999
para válvula DN 20	(10)	106 05 93		999
para válvula DN 25	(10)	106 05 94		999
para válvula DN 32	(5)	106 05 95		999
para válvula DN 40	(5)	106 05 96		999
para válvula DN 50	(5)	106 05 97		999



Kit 6 = 2 adaptadores soldar cobre				
15 mm para válvula DN 15	(10)	106 10 92		999
18 mm para válvula DN 15	(10)	106 10 91		999
18 mm para válvula DN 20	(10)	106 10 93		999
22 mm para válvula DN 20	(10)	106 10 94		999
28 mm para válvula DN 25	(10)	106 10 95		999
35 mm para válvula DN 32	(5)	106 10 96		999
42 mm para válvula DN 40	(5)	106 10 97		999
54 mm para válvula DN 50	(5)	106 10 98		999



Kit 7 = 2 adaptadores con rosca macho				
3/8" para válvula DN 10	(10)	106 14 91		999
1/2" para válvula DN 15	(10)	106 14 92		999
3/4" para válvula DN 20	(10)	106 14 93		999
1" para válvula DN 25	(10)	106 14 94		999
1 1/4" para válvula DN 32	(5)	106 14 95		999
1 1/2" para válvula DN 40	(5)	106 14 96		999
2" para válvula DN 50	(5)	106 14 97		999



Set 8 = 2 adaptadores con rosca hembra				
1/2" para válvula DN 15	(10)	101 93 64		999
3/4" para válvula DN 20	(10)	101 93 66		999
1" para válvula DN 25	(10)	106 13 94		999
1 1/4" para válvula DN 32	(5)	106 13 95		999



"Ofix" Racores de compresión latón

para rosca hembra

"Ofix CEP" para tubos de cobre, según DIN EN 1057
Tornillo de presión niquelado, obturación metálica

3/8" x 10 mm	(10)	102 71 51		017
3/8" x 12 mm	(10)	102 71 52		017
1/2" x 10 mm	(10)	102 71 50		017
1/2" x 12 mm	(10)	102 71 53		017
1/2" x 14 mm	(10)	102 71 54		017
1/2" x 15 mm	(10)	102 71 55		017
1/2" x 16 mm	(10)	102 71 56		017
3/4" x 18 mm	(10)	102 71 57		017
3/4" x 22 mm	(10)	102 71 58		017

Los racores de compresión "Ofix" para rosca hembra **no** se entregan como kit de 2 unidades.

"Cofit-P" Fittings de compresión en página 14.02.

Artículo	Unidad embalaje	Nº de art.	Grupo tarifa	Notas
Racores de conexión Sistema mapress para "Hycoccon", "Hydrocontrol" e "Hydromat"				
	Reductores de cobre mapress con rosca macho bronce			
Ø15 mm x R 1/2	(10)	420 15 42 *	130	Usar sólo para herramientas de compresión homologadas por mapress. Los racores de conexión de bronce son adecuados para los tubos de cobre según DIN EN 1057. Los racores de conexión de acero inoxidable resultan adecuados para los tubos de acero inoxidable mapress. PN 16, máx 120 °C.
Ø18 mm x R 1/2	(10)	420 15 43 *	130	
Ø22 mm x R 3/4	(10)	420 15 44 *	130	
Ø28 mm x R 1	(10)	420 15 45 *	130	
Ø35 mm x R 1 1/4	(5)	420 15 46 *	130	
Ø42 mm x R 1 1/2	(5)	420 15 47 *	130	
Ø54 mm x R 2	(5)	420 15 48 *	130	
Reductores Niro mapress con rosca macho Acero Cr-Ni-Mo, obturación sin silicona				
Ø15 mm x R 1/2	(10)	420 15 52 *	130	Los racores a presión se suministran en envases individuales. Certificado del DVGW, otras homologaciones a petición.
Ø18 mm x R 1/2	(10)	420 15 53 *	130	
Ø22 mm x R 3/4	(10)	420 15 54 *	130	
Ø28 mm x R 1	(10)	420 15 55 *	130	
Ø35 mm x R 1 1/4	(5)	420 15 56 *	130	
Ø42 mm x R 1 1/2	(5)	420 15 57 *	130	
Ø54 mm x R 2	(5)	420 15 58 *	130	
Racores de conexión de cobre mapress bronce				
	Racores de conexión de cobre mapress bronce			
Ø15 mm x G 3/4 (tuerca de racor)	(10)	420 15 62 *	130	
Ø18 mm x G 3/4 (tuerca de racor)	(10)	420 15 63 *	130	
Ø22 mm x G 1 (tuerca de racor)	(10)	420 15 64 *	130	
Ø28 mm x G 1 1/4 (tuerca de racor)	(10)	420 15 65 *	130	
Ø35 mm x G 1 1/2 (tuerca de racor)	(5)	420 15 66 *	130	
Ø42 mm x G 1 3/4 (tuerca de racor)	(5)	420 15 67 *	130	
Ø54 mm x G 2 3/8 (tuerca de racor)	(5)	420 15 68 *	130	
Racores de conexión Niro mapress con rosca macho Acero Cr-Ni-Mo, obturaciones sin silicona Tuerca de racor de bronce o latón				
	Racores de conexión Niro mapress con rosca macho Acero Cr-Ni-Mo, obturaciones sin silicona Tuerca de racor de bronce o latón			
Ø15 mm x G 3/4 (tuerca de racor)	(10)	420 15 72	130	
Ø18 mm x G 3/4 (tuerca de racor)	(10)	420 15 73	130	
Ø22 mm x G 1 (tuerca de racor)	(10)	420 15 74	130	
Ø28 mm x G 1 1/4 (tuerca de racor)	(10)	420 15 75	130	
Ø35 mm x G 1 1/2 (tuerca de racor)	(5)	420 15 76	130	
Ø42 mm x G 1 3/4 (tuerca de racor)	(5)	420 15 77	130	
Ø54 mm x G 2 3/8 (tuerca de racor)	(5)	420 15 78	130	

"Cofit-P" Fittings de compresión en página 14.02.

Artículo	Unidad embalaje N° de art.	Grupo tarifa	Notas
----------	----------------------------	--------------	-------

Racores de conexión Sistema Viega Sanpress para "Hycoccon", "Hydrocontrol" e "Hydromat"

Utilizar sólo para herramientas de compresión homologadas Viega.



Reductores con rosca macho contorno SC, bronce, obturación sin silicona

Ø15 mm x R 1/2	(10)	420 16 42 *	130
Ø18 mm x R 1/2	(10)	420 16 43 *	130
Ø22 mm x R 3/4	(10)	420 16 44 *	130
Ø28 mm x R 1	(10)	420 16 45 *	130
Ø35 mm x R 1 1/4	(5)	420 16 46 *	130
Ø42 mm x R 1 1/2	(5)	420 16 47 *	130
Ø54 mm x R 2	(5)	420 16 48 *	130

Los racores de conexión de bronce son adecuados para los tubos de cobre según DIN EN 1057.

Los racores de conexión de acero inoxidable resultan adecuados para los tubos de acero inoxidable "Viega Sanpress".
PN 16, máx 110 °C.



Reductores inoxidables con rosca macho contorno SC, acero inoxidable

Ø15 mm x R 1/2	(10)	420 16 52 *	130
Ø18 mm x R 1/2	(10)	420 16 53 *	130
Ø22 mm x R 3/4	(10)	420 16 54 *	130
Ø28 mm x R 1	(10)	420 16 55 *	130
Ø35 mm x R 1 1/4	(5)	420 16 56 *	130
Ø42 mm x R 1 1/2	(5)	420 16 57 *	130
Ø54 mm x R 2	(5)	420 16 58 *	130

Los racores a presión se suministran en envases individuales.

Certificado del DVGW, otras homologaciones a petición.



Racores de conexión Contorno SC, bronce, obturación sin silicona

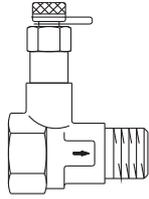
Ø15 mm x G 3/4 (tuerca de racor)	(10)	420 16 62 *	130
Ø18 mm x G 3/4 (tuerca de racor)	(10)	420 16 63 *	130
Ø22 mm x G 1 (tuerca de racor)	(10)	420 16 64 *	130
Ø28 mm x G 1 1/4 (tuerca de racor)	(10)	420 16 65 *	130
Ø35 mm x G 1 1/2 (tuerca de racor)	(5)	420 16 66 *	130
Ø42 mm x G 1 3/4 (tuerca de racor)	(5)	420 16 67 *	130
Ø54 mm x G 2 3/8 (tuerca de racor)	(5)	420 16 68 *	130

Racores de conexión inoxidables Contorno SC, acero inoxidable

Ø15 mm x G 3/4 (tuerca de racor)	(10)	420 16 72 *	130
Ø18 mm x G 3/4 (tuerca de racor)	(10)	420 16 73 *	130
Ø22 mm x G 1 (tuerca de racor)	(10)	420 16 74 *	130
Ø28 mm x G 1 1/4 (tuerca de racor)	(10)	420 16 75 *	130
Ø35 mm x G 1 1/2 (tuerca de racor)	(5)	420 16 76 *	130
Ø42 mm x G 1 3/4 (tuerca de racor)	(5)	420 16 77 *	130
Ø54 mm x G 2 3/8 (tuerca de racor)	(5)	420 16 78 *	130

"Cofit-P" Fittings de compresión en página 14.02.

Artículo	kvs	Nº de art.	Grupo tarifa	Notas
----------	-----	------------	--------------	-------



Orificio de medida PN 25 con 2 válvulas de medición

Técnica de medición "clásica" de latón resistente a la descincificación

Entrada rosca hembra, salida rosca macho

DN 15	1/2"	0,55	106 06 44	030
DN 15	1/2"	1,2	106 06 34	030
DN 15	1/2"	2,2	106 06 04	030
DN 20	3/4"	4,25	106 06 06	030
DN 25	1"	8,6	106 06 08	030
DN 32	1 1/4"	15,9	106 06 10	030
DN 40	1 1/2"	23,7	106 06 12	030
DN 50	2"	48,0	106 06 16	030

Técnica de medición "clásica"

Consulte las notas en la página 3.32.

Aplicaciones

Instalaciones de refrigeración, Fan-Coil, aparatos de inducción e instalaciones de calefacción central.

En los orificios de medida DN 15 y DN 20 pueden acoplarse los racores de compresión nº de art. 102 71 página 3.18 y 102 81 55 página 1.45.

Método de medición:

Determinación del caudal mediante la medición de la presión diferencial a través del orificio de medida. Los valores de caudal pueden modificarse independientemente de los valores de preajuste y leerse directamente en el aparato de medición "OV-DMC 2". Aparatos de medición en la página 3.31

Los orificios de medida de latón resistente a la descincificación pueden combinarse con todas las válvulas con conexión hembra según EN 10226, por ejemplo:

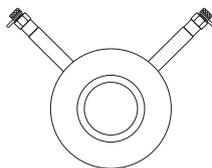
"Hydrocontrol A" Nº de art. 106 75 . .
Nº de art. 106 76 . .

"Hycococon A" Nº de art. 106 73 . .
Nº de art. 106 74 . .

Válvula de compuerta Nº de art. 104 00 . .
Nº de art. 104 10 . . Nº de art. 104 30 . .

Válvulas de asiento inclinado Nº de art. 105 00 . .
Nº de art. 105 01 . . Nº de art. 105 20 . .
Nº de art. 105 30 . .

Válvulas "Aquastrom" Nº de art. 420



Orificio de medida para embridar

Técnica de medición "clásica" de acero inoxidable PN 16 con 2 válvulas de medición alargadas

DN 65°	102	106 07 51	031
DN 80°	120	106 07 52	031
DN 100	234	106 07 53	031
DN 125	335	106 07 54	031
DN 150	522	106 07 55	031
DN 200	780	106 07 56	031
DN 250	1197	106 07 57	031
DN 300	1810	106 07 58	031
DN 350	2050	106 07 59	031
DN 400	2650	106 07 60	031
DN 450	3400	106 07 61	031
DN 500	4200	106 07 62	031
DN 600	6250	106 07 63	031
DN 700	10690	106 07 64	031
DN 800	14000	106 07 65	031
DN 900	17577	106 07 66	031

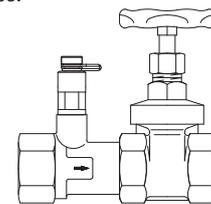
de acero inoxidable PN 25 con 2 válvulas de medición alargadas

DN 100	234	106 08 53	031
DN 125	335	106 08 54	031
DN 150	522	106 08 55	031
DN 200	780	106 08 56	031
DN 250	1197	106 08 57	031
DN 300	1810	106 08 58	031
DN 350	2050	106 08 59	031
DN 400	2650	106 08 60	031
DN 450	3400	106 08 61	031
DN 500	4200	106 08 62	031
DN 600	6250	106 08 63	031

de fundición gris (EN-GJL-250 DIN EN 1561) PN 16 con 2 válvulas de medición alargadas

DN 65°	93	106 07 71	031
DN 80°	126	106 07 72	031
DN 100	244	106 07 73	031
DN 125	415	106 07 74	031
DN 150	540	106 07 75	031
DN 200	1010	106 07 76	031
DN 250	1450	106 07 77	031
DN 300	2400	106 07 78	031

"Hydroset" Estación de regulación de bronce. Válvula de compuerta con orificio de medida de bronce.



Los orificios de medida en el modelo de brida intermedia PN 16 o PN 25 pueden combinarse con todas las válvulas de brida según DIN EN 1092, por ejemplo:

"Hydrocontrol FR" (PN 16) nº de art. 106 26 . .

"Hydrocontrol F" * (PN 16) nº de art. 106 23 . .

"Hydrocontrol FS" (PN 25) nº de art. 106 24 . .

Válvulas de equilibrado

Tamaños mayores por encargo.

° Los orificios de medida DN 65 y DN 80 también resultan adecuados para la brida PN 25.

Artículo	kvs	Unidad embalaje	Nº de art.	Grupo tarifa	Notas
----------	-----	-----------------	------------	--------------	-------

“Cocon” Válvulas de regulación PN 10

Técnica de medición “eco”

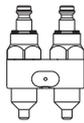
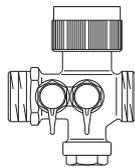
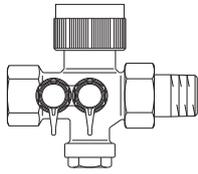
Componentes en contacto con el líquido de latón resistente a la descincificación, con válvulas de medición y vaciado montadas a ambos lados, así como línea de identificación de caudal a valores kvs de 0,45 y 1,0, conexión roscada M 30 x 1,5

Entrada: rosca, salida: rosca hembra

DN 15	1/2"	0,45	(10)	114 50 04	040
DN 15	1/2"	1,0	(10)	114 51 04	040
DN 15	1/2"	1,8	(10)	114 52 04	040

rosca macho a ambos lados

DN 15	1/2"	0,45	(10)	114 53 61	040
DN 15	1/2"	1,0	(10)	114 53 62	040
DN 15	1/2"	1,8	(10)	114 53 63	040
DN 20	3/4"	4,5	(10)	114 54 65	040



Puente de medición para válvulas de regulación “Cocon” con técnica de medición “eco”

para medir con el ordenador de medición de la presión diferencial “OV-DMC 2” **114 50 99**

040

“Cocon” Válvulas de regulación PN 10

Técnica de medición “clásica”

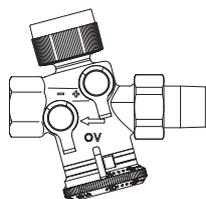
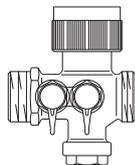
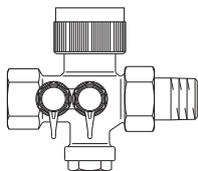
con válvulas de medición montadas a ambos lados, así como línea de identificación de caudal a valores kvs de 0,45 y 1,0, conexión roscada M 30 x 1,5

Entrada: rosca, salida: rosca hembra

DN 15	1/2"	0,45	(10)	114 50 74	040
DN 15	1/2"	1,0	(10)	114 51 74	040
DN 15	1/2"	1,8	(10)	114 52 74	040

rosca macho a ambos lados

DN 15	1/2"	0,45	(10)	114 53 71	040
DN 15	1/2"	1,0	(10)	114 53 72	040
DN 15	1/2"	1,8	(10)	114 53 73	040
DN 20	3/4"	4,5		114 54 75	040



“Cocon Q” Válvula de regulación con regulación automática de caudal

Conexión roscada M 30 x 1,5

Entrada: rosca, salida: rosca hembra

DN 15	1/2"			114 60 04	040
DN 15	1/2"			114 61 04	040
DN 15	1/2"			114 62 04	040
DN 20	3/4"			114 60 06	040

Accesorios y kits de conexión por manguito en la página 3.18.

Técnica de medición “eco”:

Consulte las notas en la página 3.32.

Técnica de medición “clásica”:

Aplicaciones

Para sistemas cerrados, como las instalaciones de refrigeración o Fan-Coil, los aparatos de inducción y los sistemas de calefacción central, máx. 120 °C.

Generalidades

DN 15: Conexión G 3/4" rosca macho para racores de compresión “Ofix” página 1.45/1.46

Con la pieza de inserción nº de art. 166 11 00 (página 1.38) adecuados para los manguitos de obturación plana.

DN 20: Conexión G 1" de rosca macho para racores de compresión en página 6.24.

Las válvulas pueden utilizarse en combinación con los siguientes elementos:

- los actuadores electro térmicos Oventrop para accionamiento de dos puntos o proporcional (0 a 10 V), consulte página 3.30,
- los actuadores electromotorizados Oventrop para accionamiento proporcional (0 a 10 V) o accionamiento de tres puntos; consulte página 3.30;
- los actuadores electromotorizados “EIB” o “LON”, página 3.30,
- Termostatos “Uni LH” y “Uni XH”, página 1.01.

“Cocon”:

La válvulas de regulación “Cocon” de Oventrop regulan la temperatura ambiente con ayuda de los actuadores y reguladores térmicos correspondientes. En lo que se refiere a los procedimientos de medición, consulte la hoja de datos para “Cocon”.

Las válvulas se montan en el retorno.

Preajutable, determinación del caudal mediante la medición de la presión diferencial a través del orificio de medida integrado. Los valores de caudal pueden modificarse independientemente de los valores de preajuste y leerse directamente en el aparato de medición “OV-DMC 2”. Aparatos de medición en la página 3.31

Ventajas:

- Preajuste
- vaciable, rellenable y bloqueable
- medir
- regular
- El caudal o la presión diferencial puede comprobarse de forma exacta a través de las válvulas de medición.

Premios:

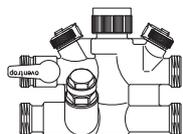
 Interclima Paris
Concours de l'Innovation

“Cocon Q”

La válvulas de regulación “Cocon Q” de Oventrop regulan la temperatura ambiente con ayuda de los actuadores. El caudal máximo se ajusta al valor nominal deseado y, a continuación, se mantiene constante dentro de la banda proporcional necesaria de la técnica de regulación.

Artículo kvs Nº de art. Grupo tarifa Notas

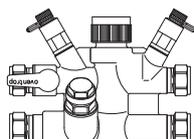
"Cocon 4" Válvula de regulación de cuatro vías PN 10
Técnica de medición "eco"



con válvulas de medición y vaciado montadas a ambos lados, conexión roscada M 30 x 1,5 G 3/4" rosca macho

DN 15	1/2"	0,45	114 78 04	040
DN 15	1/2"	1,0	114 79 04	040
DN 15	1/2"	1,8	114 80 04	040

Técnica de medición "clásica"



con válvulas montadas a ambos lados de medición y vaciado, conexión roscada M 30 x 1,5 G 3/4" rosca macho con 15 mm de racor de compresión

DN 15	1/2"	0,45	114 80 51	040
DN 15	1/2"	1,0	114 80 52	040
DN 15	1/2"	1,8	114 80 53	040

Kits de conexión por manguito
obturación cónica, con junta tórica



Adaptadores soldados 2x

12 mm	DN 15	114 01 81	040
15 mm	DN 15	114 01 82	040
18 mm	DN 20	114 01 83	040
22 mm	DN 20	114 01 84	040



Adaptador soldado 2x

DN 15	1/2"	114 02 82	040
DN 20	3/4"	114 02 84	040

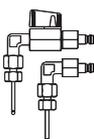


Adaptadores conexión rápida 2x

10 mm	DN 15	114 03 80	040
12 mm	DN 15	114 03 81	040
15 mm	DN 15	114 03 82	040
18 mm	DN 20	114 03 83	040
22 mm	DN 20	114 03 84	040



2 agujas de medición
para medir en válvulas con técnica de medición "eco", con ordenador de medición de la presión diferencial "OV-DMC 2" **106 17 99** 999

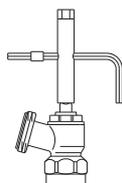


2 aguja de medición
para válvulas con técnica de medición "clásica" **106 91 99** 999

Accesorios:



Herramienta de llenado y vaciado para válvulas con técnica de medición "eco" **106 17 91** 999



Técnica de medición "eco" y "clásica" **109 05 51** 999



Adaptador de medición Técnica de medición "clásica" **106 02 98** 999



Kit de inserción = 2 Piezas **114 80 90** 999

Aplicaciones

Para sistemas de calefacción y refrigeración, como son las instalaciones de Fan-Coil o los módulos de refrigeración por techo radiante y convectoros de ventilación. PN 10, de -10 °C a 120 °C.

Técnica de medición "eco":

Consulte las notas en la página 3.32.

Técnica de medición "clásica"

Consulte las notas en la página 3.32.

Conexión G 3/4" rosca macho para racores de compresión "Ofix" en la página 1.45/1.46. Con pieza de inserción nº de art. 166 11 00, página 1.39, adecuado para manguitos de sellado plano.

Función:

Las válvulas de regulación "Cocon 4" de cuatro vías regulan la temperatura ambiente con ayuda de actuadores y cambiando el caudal en el circuito secundario (consumidores), manteniendo casi el mismo caudal en el circuito primario (generador). La regulación de los volúmenes se realiza mediante el ajuste integrado, continuo y reproducible que está en posición oculta. Con el ordenador de medición de la presión diferencial "OV-DMC 2" conectado a las dos válvulas de medición, el caudal puede leerse directamente. El circuito secundario puede bloquearse y la instalación puede vaciarse, llenarse, purgarse o vaciarse con una herramienta instalada de llenado y vaciado.

Descripción:

Cuerpo de bronce, juntas de EPDM o PTFE, cabezal de latón resistente a la descincificación, vástago de válvula de acero inoxidable con doble obturación del vástago.

Aparatos de medición en la página 3.31

Ventajas:

- preajustable
- vaciable, rellenable y bloqueable
- medir
- regular
- El caudal o la presión diferencial puede comprobarse de forma exacta a través de las válvulas de medición.
- compacta
- Es posible limpiar el circuito secundario

Pueden utilizarse los siguientes accionamientos de Oventrop (M 30 x 1.5):

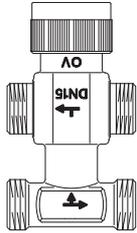
Accionamiento	Tensión	Comportamiento de regulación		
		2 puntos	3 puntos	Proporcional
Electro-térmico	24V	101 24 86		101 29 51 (0-10V)
	230V	101 24 85/87/89		
Motorizado	24V		101 27 01	101 27 00 (0-10V)
	EIB			115 60 65/66
	LON			115 70 65

Para G 1/2" rosca macho. Conexión después de sellado plano.

Artículo	kvs	Unidad embalaje	Nº de art.	Grupo tarifa	Notas
----------	-----	-----------------	------------	--------------	-------

“Tri-M plus” Válvula de mezcla de cuatro vías con “T”, PN 10
bronce,
Conexión roscada M 30 x 1,5 G 1/2" rosca macho, obturación plana

DN 15	1/2"	0,45	(10)	114 27 51	040
DN 15	1/2"	1,00	(10)	114 27 52	040
DN 15	1/2"	1,80	(10)	114 27 53	040



Aplicaciones:

Para sistemas de calefacción y refrigeración, como son las instalaciones de Fan-Coil o los módulos de refrigeración por techo radiante y convectores de ventilación.
-10 °C a 120 °C.

“Tri-M plus”:

Función:

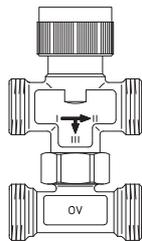
Las válvulas de mezcla de cuatro vías “Cocon 4” regulan la temperatura ambiente con ayuda de actuadores y cambiando el caudal en el circuito secundario (consumidores), manteniendo casi el mismo caudal en el circuito primario (generador).

Descripción:

Cuerpo de bronce, juntas de EPDM o PTFE, cabezal de latón resistente a la descincificación, vástago de válvula de acero inoxidable con doble obturación del vástago.

“Tri-D plus” Válvula de distribución de tres vías con “T”, PN 16
conexión roscada de latón M 30 x 1,5 G 3/4" rosca macho, conexión cónica

DN 15	1/2"	2,5	(10)	114 26 04	040
-------	------	-----	------	------------------	-----



“Tri-D plus”:

Función:

La válvula de distribución de tres vías “Tri-D plus” de Oventrop, con “T”, regula la temperatura ambiente distribuyendo o conmutando el caudal.

Descripción:

Cuerpo y cabezal de latón, junta de EPDM, vástago de válvula de acero inoxidable con doble obturación del vástago.

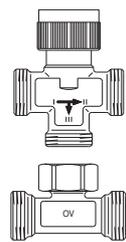
Conexión G 3/4" rosca macho para racores de compresión “Ofix”, pág. 1.46.

Con pieza de inserción nº de art. 166 11 00, página 1.39, adecuado para manguitos de sellado plano.

Racores de cierre: nº de art. 101 61 65/55, página 1.39.

“Tri-D” Válvulas de distribución de tres vías PN 16
Conexión roscada de latón
M 30 x 1,5 G 3/4" rosca macho,
conexión cónica

DN 15	2,5			114 25 04	040
-------	-----	--	--	------------------	-----



Pieza “T”			(10)	114 25 61	040
-----------	--	--	------	------------------	-----

Kits de conexión por manguito (nº de art. 114 25 04) sellado cónico, con junta tórica

“Tri-D”:

Como “Tri-D plus”, pero válvula de distribución de tres vías y “T” como componente individual.

Premio:

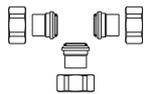
DESIGN PLUS “light + building”
Frankfurt

Accionamientos:

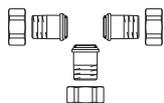
Pueden utilizarse los siguientes accionamientos de Oventrop:

Accionamiento	Tensión	Comportamiento de regulación		
		2 puntos	3 puntos	Proporcional
Electro-térmico	24V	101 24 86		101 29 51 (0-10V)
	230V	101 24 85/87/89		
Motorizado	24V		101 27 01	101 27 00 (0-10V)
	EIB			115 60 65/66
	LON			115 70 65

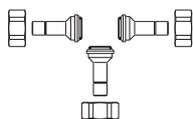
Adaptadores soldados 3x					
12 mm				114 01 91	040
15 mm				114 01 92	040



Adaptador roscado 3x					
DN 15 1/2"				114 02 92	040

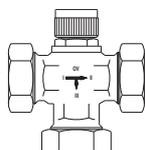


Adaptador conexión rápida 2x					
10 mm				114 03 90	040
12 mm				114 03 91	040
15 mm				114 03 92	040



Kits de conexión de manguito 2x, página 3.23

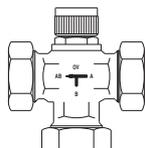
Artículo	Nº de art.	Grupo tarifa	Notas
----------	------------	--------------	-------



"Tri-D" Válvulas de distribución de tres vías PN 16
bronce

Conexión de rosca M 30 x 1,5 con tuercas, con sellado plano			
DN 20	3/4"	113 02 06	040
DN 25	1"	113 02 08	040
DN 40	1 1/2"	113 02 12	040

Aplicaciones
PN 16, 120 °C Distribuir, mezclar y conmutar caudales en instalaciones de calefacción y refrigeración en combinación con actuadores termostáticos o eléctricos. Utilización, por ejemplo, para conmutaciones de carga del conmutador o instalaciones de calefacción con dos generadores de calor, como sucede en las instalaciones de energía solar o en las instalaciones con bomba de calor (instalaciones de calefacción bivalentes).



"Tri-M" Válvulas de mezcla de tres vías PN 16
bronce

Conexión de rosca M 30 x 1,5 con tuercas, con sellado plano			
DN 20	3/4"	113 17 06	040
DN 25	1"	113 17 08	040
DN 40	1 1/2"	113 17 12	040

Los materiales incluidos con las válvulas son adecuados para el uso en instalaciones de agua potable (sin homologación del reglamento alemán de agua potable, DVGW).

Kits de accesorios para válvulas de tres vías "Tri-D" y Tri-M"

Adaptadores soldados 3x			
para válvula DN 20	(10)	113 00 93	040
para válvula DN 25	(10)	113 00 94	040
para válvula DN 40	(5)	113 00 96	040



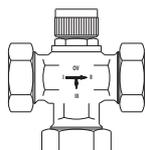
Adaptadores soldados 3x			
15 mm para válvula DN 20	(10)	113 01 92	040
18 mm para válvula DN 20	(10)	113 01 93	040
22 mm para válvula DN 20	(10)	113 01 94	040
28 mm para válvula DN 25	(10)	113 01 95	040
35 mm para válvula DN 40	(5)	113 01 96	040
42 mm para válvula DN 40	(5)	113 01 97	040

Adaptadores roscados 3x			
1/2" para válvula DN 20	(10)	113 02 92	040
3/4" para válvula DN 20	(10)	113 02 93	040
1" para válvula DN 25	(10)	113 02 94	040
1 1/4" para válvula DN 40	(5)	113 02 95	040
1 1/2" para válvula DN 40	(5)	113 02 96	040



Válvulas de paso de dos vías PN 16
bronce

Conexión de rosca M 30 x 1,5 con tuercas, con sellado plano			
DN 20	3/4"	113 07 06	040
DN 25	1"	113 07 08	040
DN 40	1 1/2"	113 07 12	040



Aplicaciones
La válvula de paso de dos vías se necesita cuando la potencia de caudal de las válvulas termostáticas "Serie A" ya no es suficiente (por ejemplo, en la regulación por zonas).

Kits de accesorios para válvulas de paso de dos vías

Adaptadores soldados 2x			
para válvula DN 20	(10)	113 05 93	040
para válvula DN 25	(10)	113 05 94	040
para válvula DN 40	(5)	113 05 96	040



Adaptadores soldados 2x			
15 mm para válvula DN 20	(10)	113 06 92	040
18 mm para válvula DN 20	(10)	113 06 93	040
22 mm para válvula DN 20	(10)	113 06 94	040
28 mm para válvula DN 25	(10)	113 06 95	040
35 mm para válvula DN 40	(5)	113 06 96	040
42 mm para válvula DN 40	(5)	113 06 97	040

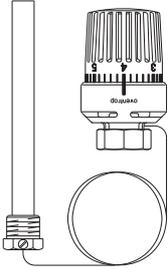
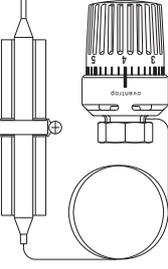
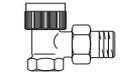
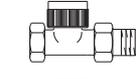
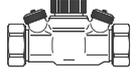
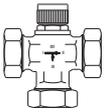
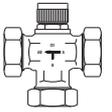
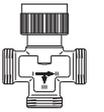
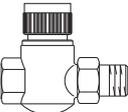
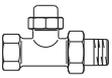


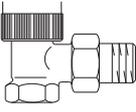
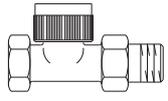
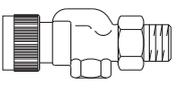
Adaptadores de rosca 2x			
1/2" para válvula DN 20	(10)	113 07 92	040
3/4" para válvula DN 20	(10)	113 07 93	040
1" para válvula DN 25	(10)	113 07 94	040
1 1/4" para válvula DN 40	(5)	113 07 95	040
1 1/2" para válvula DN 40	(5)	113 07 96	040



Las válvulas pueden utilizarse en combinación con los siguientes elementos:
- los actuadores electrotermostáticos Oventrop como accionamiento de dos puntos, consulte página 3.30,
- los actuadores motorizados Oventrop como accionamiento proporcional (0 a 10 V) o accionamiento de tres puntos; consulte página 3.29;
- los actuadores motorizados "EIB" o "LON"; página 3.29.

nº de art.:	kvs	Δp máx.
113 07 06	4,5	0,75 bar
113 07 08	6,5	0,5 bar
113 07 12	9,5	0,2 bar

Artículo	Nº de art.	Grupo tarifa	Notas
Regulador de temperatura conexión roscada M 30 x 1,5 Regulador de temperatura con sensor de inmersión conexión con manguito de inmersión 1/2" Regulación Tubo capilar			
	20 – 50 °C 2 m	114 05 61	040
	40 – 70 °C 2 m	114 05 62	040
	50 – 80 °C 2 m	114 05 63	040
	70 – 100 °C 2 m	114 05 64	040
	20 – 50 °C 5 m	114 05 71	040
	40 – 70 °C 5 m	114 05 72	040
	70 – 100 °C 5 m	114 05 74	040
	Sonda suelta	114 10 91	040
Regulador de temperatura con sensor de contacto y zócalo de conducción de calor Regulación Tubo capilar			
	20 – 50 °C 2 m	114 28 61	040
	30 – 60 °C 2 m	114 28 62	040
	40 – 70 °C 2 m	114 28 63	040
	50 – 80 °C 2 m	114 28 64	040
Visión global Válvulas para los reguladores incluidos conexión roscada M 30 x 1,5 válvula escuadra "Serie AZ" DN 10 – DN 32 página 1.16 118 70 ..			
	Válvula de paso "Serie AZ" DN 10 – DN 32 página 1.16 118 71 ..		
	Cuerpo básico "Hycocón B" PN 16 DN 15 – DN 25 con montura de válvula "Serie AZ" p. 3.06 118 70 60 999		
	con unidad de medición y vaciado p. 3.06 106 17 90 999		
	"Tri-D" Válvulas de distribución de tres vías PN 16 bronce DN 20 – DN 40 página 3.25 113 02 ..		
	Válvula de paso de dos vías PN 16 bronce DN 20 – DN 40 página 3.25 113 07 ..		
	"Tri-M" Válvulas de mezcla de tres vía PN 16 bronce DN 20 – DN 40 página 3.25 113 17 ..		
	"Tri-D" Válvulas de distribución de tres vías PN 16 latón DN 15 página 3.24 114 25 04 040		
	Válvula de paso "Serie M" DN 15 u. DN 20 página 1.16 118 54 ..		
	Válvula bypass latón niquelado DN 15 1/2" 102 76 64 020 DN 20 3/4" 102 76 66 020 DN 25 1" 102 76 68 020		
Aplicaciones Agua, temperatura máxima del sensor 30 K por encima del valor de ajuste. Para instalaciones industriales, calentadores de agua, armarios térmicos, lavadoras, calefacciones de superficie, etc. El intervalo de regulación se puede limitar y bloquear.			
Para obtener más información, consulte la Hoja de datos.			
Cuando sube la temperatura del sensor, el regulador de la temperatura cierra el <u>paso recto</u> y abre el <u>paso acodado</u> . (regulación continua; área P ~ 13 K).			
Cuando aumenta la temperatura en el sensor, el regulador de la temperatura cierra el <u>paso acodado</u> y abre el <u>paso recto</u> . (regulación continua; área P ~ 13 K). Conexiones con sellado plano.			
Conexiones G 3/4", rosca macho para racor de compresión Ofix. (página 1.45) o kit de conexión por manguito (página 3.23).			
Válvulas con valor kvs alto.			
Se utilizan como válvula reductora en combinación con el regulador de la temperatura para limitar la temperatura de ida en calefacciones por suelo radiante. Selección de las válvulas: hasta 85 m ² DN 15 DV DN 20 BPV hasta 120 m ² DN 20 DV DN 25 BPV			

Artículo	kv 1K Desv.P	kv 2K Desv.P	kvs	Unidad embalaje	Nº de art.	Grupo tarifa	Notas
Válvulas para termostatos							
latón niquelado, conexión roscada M 30 x 1,5							
"Serie KT"							
con función de cierre invertida							
Válvula escuadra, niquelada							
	DN 15	1/2"	0,25	0,5	1,0	(25)	114 17 04
	DN 20	3/4"	0,25	0,5	1,0	(25)	114 17 06
	DN 25	1"	0,25	0,5	1,0	(10)	114 17 08
Válvula recta, niquelada							
	DN 15	1/2"	0,25	0,5	1,0	(25)	114 18 04
	DN 20	3/4"	0,25	0,5	1,0	(25)	114 18 06
	DN 25	1"	0,25	0,5	1,0	(10)	114 18 08
Válvula axial de ida, niquelada							
	DN 15	1/2"	0,25	0,5	1,0	(25)	114 19 04
	DN 20	3/4"	0,25	0,5	1,0	(25)	114 19 06
Montura suelta							114 71 69

Aplicaciones

Para la regulación de sistemas Fan-Coil y equipos de inducción,
máx. presión de servicio: PN 10
Presión diferencial máx. 0,5 bar.
Temperatura mín. de ida: -20 °C

La válvula se abre hasta que aumenta la temperatura del sensor.

Los prensaestopas de las monturas de válvulas están identificados con una "K".

Las válvulas pueden utilizarse en combinación con los siguientes elementos:

- Los actuadores electrotérmicos Oventrop como accionamiento de dos puntos, consulte página 3.30,
- los termostatos "Uni XH" y "Uni LH", página 1.01,

Termostatos y actuadores para "Serie KT"

Termostatos "Uni LH"

conexión roscada M 30 x 1,5
Termostato con sensor a distancia
Modelo: blanco

Tubo capilar 2 m longitud	(75)	101 16 65	010	<u>Con posición 0</u>	Rango de ajuste	7-28 °C
5 m longitud	(75)	101 16 66	010		Marcas cabezal	0 * 1-5
10 m longitud	(75)	101 16 67	010			
2 m longitud	(75)	101 16 82	010	<u>Sin posición 0</u>	Rango de ajuste	7-28 °C

Termostato con regulación remota

Modelo: blanco

Tubo capilar 2 m longitud	101 22 95	010	<u>Con posición 0</u>	Rango de ajuste	7-28 °C
Tubo capilar 5 m longitud	101 22 96	010		Marcas cabezal	0 * 1-5
Tubo capilar 10 m longitud	101 22 97	010			

con sensor a distancia adicional

Tubo capilar 2 m longitud	101 23 95	010			
Tubo capilar 5 m longitud	101 23 96	010			

Actuadores electrotérmicos (dos puntos)

Página 3.30

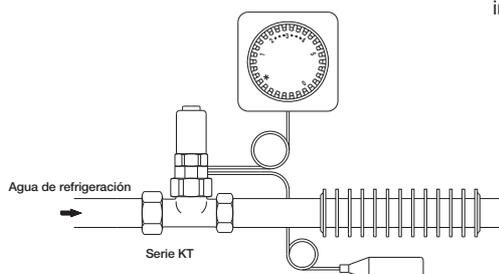
101 24 . .

011

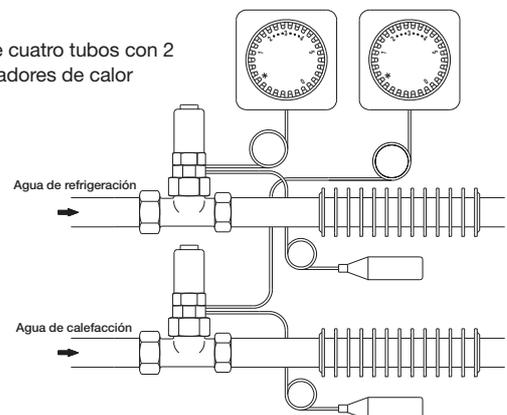
conexión roscada M 30 x 1,5.

Ejemplos de montaje:

Sistema bitubo frío

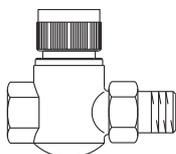


Sistema de cuatro tuberías con 2 intercambiadores de calor



Artículo	kv 1K Desv.P	kv 2K Desv.P	kvs	Unidad embalaje	Nº de art.	Grupo tarifa	Notas
----------	--------------------	--------------------	-----	--------------------	------------	-----------------	-------

3



“Serie M”

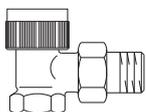
latón sin refinar
conexión roscada M 30 x 1,5
Válvulas rectas

DN 15	1/2"	3,0		(25)	118 54 04 ^o	012	
DN 20	3/4"	4,0		(20)	118 54 06 ^o	012	

Aplicaciones

Instalaciones de calefacción central PN 10, especialmente indicadas para sistemas que necesitan un alto caudal, como las instalaciones monotubo y las de funcionamiento por gravedad. Temperatura de ida hasta 120 °C (provisionalmente hasta 130 °C).

^o Se ha retirado del programa.



“Serie P”

con indicador lineal de caudal
latón niquelado
conexión roscada M 30 x 1,5

Válvula escuadra

DN 15	1/2"	0,05	0,10	0,45	115 40 04	012	
-------	------	------	------	------	------------------	-----	--

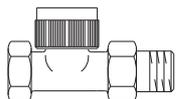
Aplicaciones

Sistemas bitubo de calefacción central e instalaciones de refrigeración por techo radiante PN 10 con bombeo forzado. Intervalo de temperatura -10 a 120 °C.

La válvulas de la “SerieP” regulan la temperatura con ayuda de los actuadores y reguladores térmicos correspondientes.

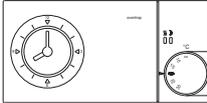
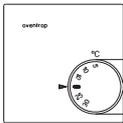
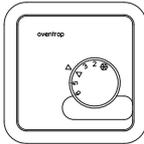
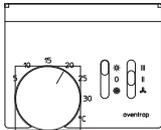
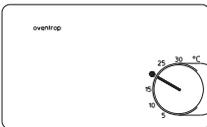
Están especialmente indicadas para usarlas en combinación con actuadores de válvulas de paso de funcionamiento constante:

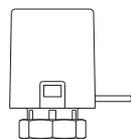
- los actuadores electromotorizados Oventrop con accionamiento proporcional (0 a 10 V) o accionamiento de tres puntos (consulte página 3.30);
- los actuadores motorizados Oventrop “EIB” y “LON” (página 3.30).



Válvula recta

DN 15	1/2"	0,05	0,10	0,45	115 41 04	012	
DN 15	1/2"	0,08	0,16	0,80	115 41 51	012	

Artículo	Nº de art.	Grupo tarifa	Notas
	Cronotermostato 230 V con programa diario	115 25 51	011 El cronotermostato eléctrico se utiliza en combinación con los actuadores electro-térmicos (dos puntos) para la regulación de la temperatura de la calefacción en habitaciones individuales. Señal de salida PWM (modulación de pulsos).
	con programa semanal	115 25 52	
	Caja protectora para cronotermostato 230 V	115 25 91	011 Calefacción: utilizar los actuadores electro-térmicos (dos puntos) "cerrados sin corriente". La reducción centralizada de temperatura se realiza con un programador. El intervalo de valores nominales se puede limitar con elementos limitadores que están ocultos.
	Termostato ambiente 230 V	115 20 51	011 El termostato ambiente eléctrico, empotrado o pared, se utiliza en combinación con los actuadores electro-térmicos (dos puntos) para la regulación de la temperatura en habitaciones individuales. Calefacción: utilizar los actuadores electro-térmicos (dos puntos) "cerrados sin corriente". La temperatura puede reducirse mediante el uso de un programador externo (nº de art. 115 25 51/52 para 230 V). Refrigeración: Utilizar los actuadores electro-térmicos (dos puntos) "abiertos sin corriente". El intervalo de valores nominales se puede limitar con elementos limitadores que están ocultos.
	24 V	115 20 52	
	Termostato ambiente empotrado 230 V	115 20 71	011 011
	24 V	115 20 72	
	Termostato ambiente con control de los ventiladores	115 23 51	011 Los reguladores de temperatura ambiente de Oventrop se utilizan para sistemas de calefacción y refrigeración con convectoros de ventilación (instalaciones Fan-Coil). En ese caso la temperatura ambiente se mantiene en el nivel deseado. Tensión de servicio 230 V y un intervalo de temperatura de 5 a 35 °C.
	Termostato ambiente electrónico, 24 V, para la regulación continua (0-10 V)	115 21 51	011 El termostato ambiente se utiliza en combinación con el actuador electro-térmico (0-10 V) nº de art. 101 29 51 o con el actuador motorizado nº de art. 101 27 00, página 3.28 para la regulación de la temperatura en habitaciones individuales (también puede utilizarse en sistemas de tres o cuatro conductores). Con sendas salidas analógicas de 0 a 10 V para calefacción y refrigeración, así como con una zona neutra ajustable (0,5 a 7,5 K).
	Sensor del punto de condensación 24 V, con interruptor	114 19 51	011 Para obtener más información, consulte la Hoja de datos. Se utiliza en combinación con los termostatos ambiente para proteger de la condensación en los sistemas de refrigeración por techo radiante. Cable de conexión 1 m longitud.



Actuadores electrotrmicos (dos puntos)

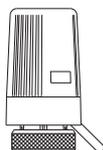
Conexión roscada M 30 x 1,5
 cerrados sin corriente, 230 V **101 24 85**
 cerrados sin corriente, 24 V **101 24 86**
 cerrados sin corriente, 230 V con interruptor auxiliar montado **101 24 87**
 cerrados sin corriente, 230 V Longitud del cable 10 m **101 24 89**

Grupo tarifa 011
 Notas Los actuadores pueden utilizarse en combinación con los siguientes elementos:
 - "Hycococon", página 3.01
 - "Cocon", página 3.22
 - "Serie P", página 3.28
 - "Serie KT" (sólo nº de art. 101 24 85/86/87/89), página 3.27
 - Válvulas de distribución y mezcla de tres vías "Tri-D" y "Tri-M" (excepto nº de art. 101 29 51) página 3.25
 - Válvulas de paso de dos vías (excepto nº de art. 101 29 51) página 3.25.



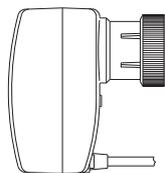
Unidad de interruptor auxiliar para el montaje posterior a actuadores electrotrmicos, nº de art. 101 24 85/86

Grupo tarifa 011
 Notas Cable de conexión 1,2 m longitud. Con indicador de posición (excepto nº de art. 101 24 89).
 Cambio a abierto sin corriente posible
 Los actuadores electrotrmicos están protegidos contra la sobretensión que puede producirse, por ejemplo, al conectar tubos de neón. De este modo, no se necesita incluir un varistor.



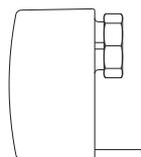
Actuador electrotrmico (0 a 10 V)
 Conexión roscada M 30 x 1,5 accionamiento proporcional, cerrados sin corriente, 24 V **101 29 51**

Grupo tarifa 011
 Notas Cable de conexión 0,6 m longitud. Con indicador de posición.
 No apto para las válvulas de distribución y mezcla de tres vías, nº de art. 113 . . . , ni para las válvulas de regulación "Cocon" y "Hycococon TM" nº de art. 114 . . . y 106 8. . .



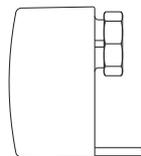
Actuadores motorizados
 Conexión roscada M 30 x 1,5 24 V, accionamiento proporcional (0-10 V) señal de entrada y función antibloqueo ajustables, detección automática del punto 0 (sentido de actuación inverso a petición) **101 27 00**
 24 V, accionamiento por 3 puntos, sin función antibloqueo **101 27 01**

Grupo tarifa 011
 Notas Para obtener más información, consulte la Hoja de datos.
 Cable de conexión 1,5 m longitud.
 Para obtener más información, consulte la Hoja de datos.



Actuadores electromotorizados sistema "EIB"
 con acoplador de bus integrado conexión de rosca M 30 x 1,5
 "Uni EIB H"
 con una entrada binaria **115 60 65**
 con dos entradas binarias **115 60 66**

Grupo tarifa 011
 Notas El actuador electromotorizado "EIB" resulta adecuado para la conexión directa al bus de instalación europeo. El consumo de alimentación es extremadamente bajo, por lo que no es preciso utilizar una alimentación externa. El actuador tiene además una o dos entradas binarias para conectar, por ejemplo, un sensor de ventanas abiertas. El acoplamiento de bus y las conexiones a las entradas binarias se realizan mediante cable de 4 ó 6 hilos (1 m de longitud).



Actuadores electromotorizados sistema "LON®"
 con acoplador de bus integrado conexión de rosca M 30 x 1,5
 "OVLONH"
 con una entrada binaria **115 70 65**

Grupo tarifa 011
 Notas El actuador electromotorizado "LON" resulta adecuado para la conexión directa a las redes Lon Works®. El consumo de alimentación es extremadamente bajo, por lo que, si se utiliza la tecnología Link-Power, no es preciso utilizar una alimentación externa. El actuador tiene además una entrada binaria integrada para conectar, por ejemplo, un sensor de ventanas abiertas. El acoplamiento de bus y las conexiones a las entradas binarias se realizan mediante cable de 4 ó 6 hilos (1 m de longitud).

Base de datos de productos, "EIB" y programa de aplicaciones "LON" **115 60 51**

Grupo tarifa 011
 Notas Disco de 3,5" con datos específicos de Oventrop para alimentar la base de datos ETS o el software LonTalk®.
 El disco puede solicitarse de forma totalmente gratuita.

Artículo	Nº de art.	Grupo tarifa	Notas
----------	------------	--------------	-------

Aparatos de medición para equilibrado hidráulico

página 15.03.



Ordenador de medición de presión diferencial "OV-DMC 2", incl. accesorios para la técnica de medición "eco" y "clásica"

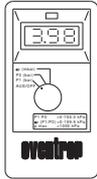
106 91 77

Puede utilizarse en combinación con las siguientes válvulas de Oventrop:

- "Hycocón" página 3.01
- "Hydrocontrol" página 3.09
- "Orificios de medida" página 3.21
- "Cocon" página 3.22

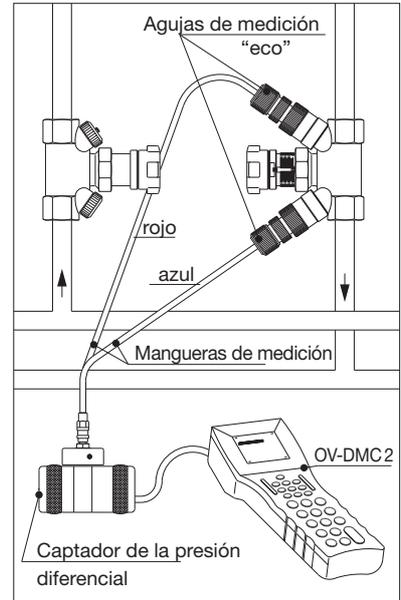
El ordenador de medición de presión diferencial "OV-DMC 2" incluye el captador de presión diferencial, la mangueras de medición y un amplio abanico de accesorios y, además, las agujas de medición para las técnicas de medición "clásica" y "eco".

Ilustración de ejemplo para la técnica de medición "eco"



Ordenador electrónico de equilibrado

106 91 52



Medición de presión diferencial con el ordenador de medición de presión diferencial "OV-DMC 2".



Set 16 = 2 manguitos
Kit 14 = 2 manguitos

106 91 78
106 91 79

999
999

Para medir con el ordenador de medición de presión diferencial "OV-DMC 2".

L = 0,5 m.
L = 2 m, rojo y azul.



Set 15 = 1 conector con malla 1/4"
Kit 17 = 2 conector con malla 3/8"

106 91 96
106 91 86

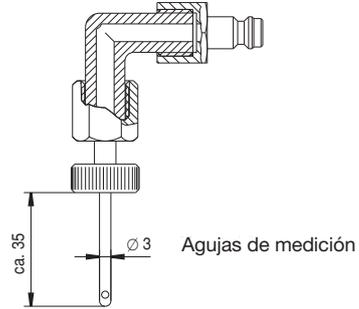
030
030

Para realizar cambios en el aparato de medición de la presión diferencial "OV-DMC 2". Técnica de conexión rápida.

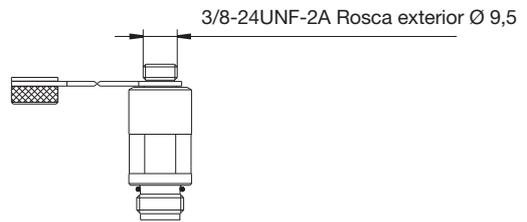
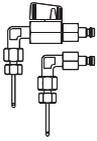
Artículo	Nº de art.	Grupo tarifa	Notas
----------	------------	--------------	-------

Técnica de medición "clásica"

Función:
- Medición de la presión diferencial

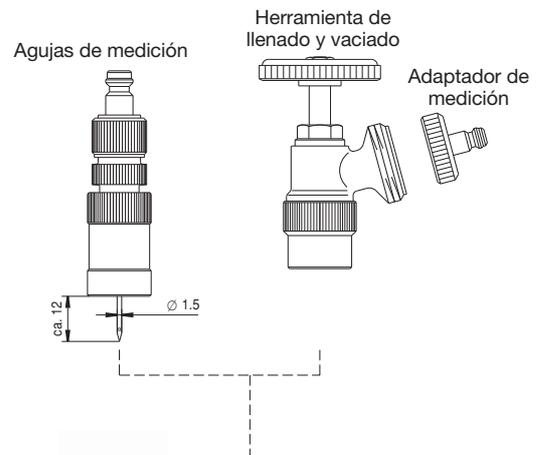


2 agujas de medición para válvulas con técnica de medición "clásica" **106 91 99** 999



Técnica de medición "eco":

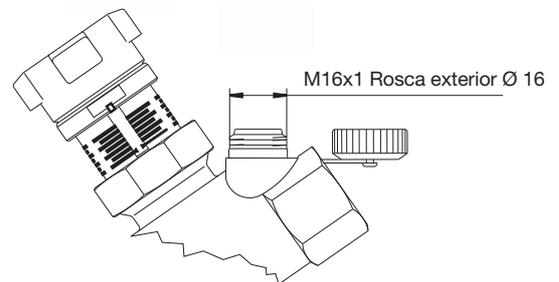
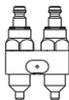
Función:
- Medición de la presión diferencial
- Vaciar
- Llenar
- Purgar
- Si se producen depósitos de suciedad, lavar manguitos



2 agujas de medición para válvulas con técnica de medición "eco" **106 17 99** 999



Puente de medición para válvulas de regulación "Cocon"- con técnica de medición "eco" **114 50 99** 040

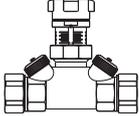
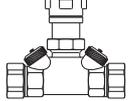
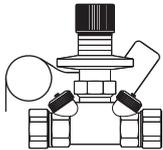
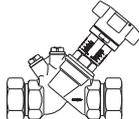
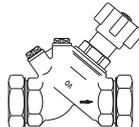
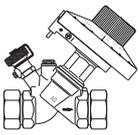
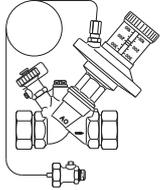
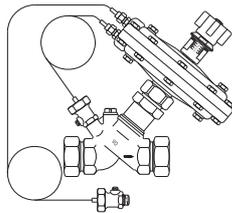
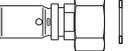
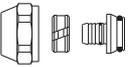


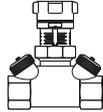
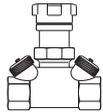
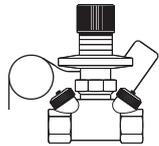
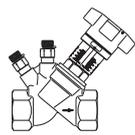
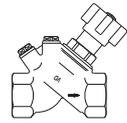
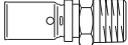
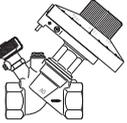
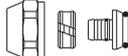
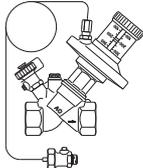
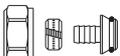
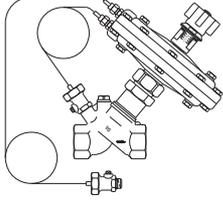
Herramienta de vaciado y llenado para válvulas con técnica de medición "eco" **106 17 91** 999



Adaptador de medición **106 02 97** 999

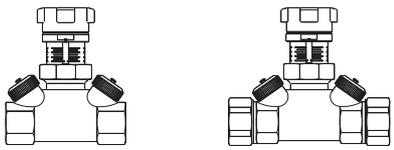
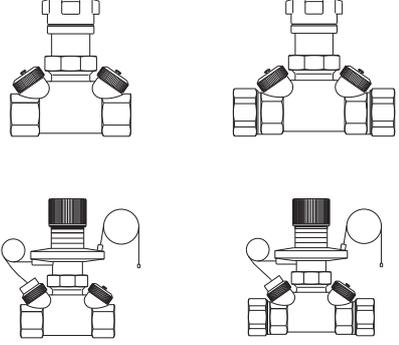
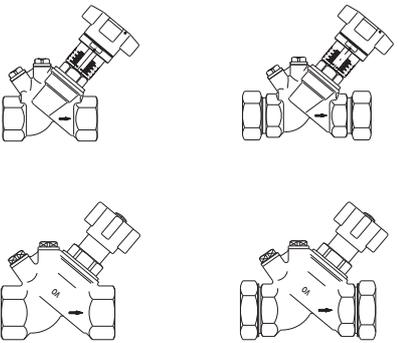
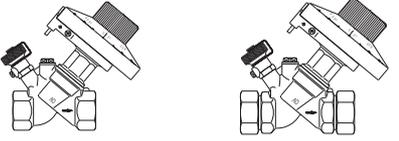
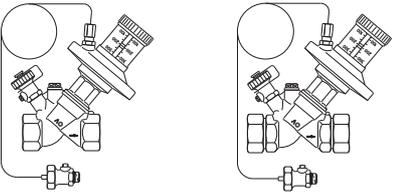


Tubos	Modo de conexión	Técnica de conexión		Conexión con rosca macho
		Elemento de conexión	Empalme adicional	Válvulas de Oventrop (ejemplos)
 Tubo de cobre, Tubo de acero inoxidable, Tubo de acero de precisión ¹⁾	Rosca	Tuerca de racor, anillo de compresión y junta  para 3/4" según DIN V 3838 (Eurokonus) sellado junta N° de art. 102 74 4 . . Página 1.45	Reductor  N° de art. 150 30 . . Página 14.07	Válvulas para el equilibrado hidráulico        
	Rosca	Tuerca de apriete y anillo de compresión  para 3/4" según DIN V 3838 (Eurokonus) sellado metálico N° de art. 102 74 7 . . Página 1.45		
Tubo de cobre ¹⁾	Soldar	 N° de art. 106 10 . . Página 3.18	—	
Tubos de acero inoxidable ¹⁾	Compresión	 N° de art. 420 15 . . Página 12.18	—	
"Copipe" Tubo de unión multicapa	Compresión	 N° de art. 151 21 . . Página 14.02	—	
	Rosca	 N° de art. 150 79 . . Página 14.07	Reductor  N° de art. 150 30 . . Página 14.07	
Tubo PE-X	Rosca	Tuerca de apriete, anillo de compresión y conector  para 3/4" según DIN V 3838 (Eurokonus) N° de art. 102 77 . . Página 1.45		
Tubo de acero así como fittings roscados	Rosca	 N° de art. 101 93 . . N° de art. 106 13 . . Página 3.18  N° de art. 106 14 . . Página 3.18	—	
	Soldar	 N° de art. 106 05 . . Página 3.18	—	
Otros tubos por ejemplo, tubo de acero inoxidable, tubo de plástico de paredes gruesas	Todos los tubos especiales (con sus técnicas de conexión especiales) pueden conectarse mediante el uso de adaptadores de sellado plano (con juntas de sellado y tuercas) a las válvulas de Oventrop que tengan conexión rosca macho con sellado plano.			

Tubos	Modo de conexión	Técnica de conexión		Conexión con rosca hembra
		Elemento de conexión	Empalme adicional	Válvulas de Oventrop (ejemplos)
Tubo de cobre 1)	Rosca	Tornillo de presión y anillo de compresión  N° de art. 102 71 . . rosca hembra 3/8"-3/4", página 1.45	-	Válvulas para el equilibrado hidráulico   
		Tuerca de apriete y anillo de compresión  para 3/4" según DIN V 3838 (Eurokonus) sellado metálico N° de art. 102 74 7 . Página 1.45	Enchufe roscado  N° de art. 150 31 . . Página 14.07	
Tubo de cobre, Tubo de acero inoxidable, Tubo de acero de precisión 1)		Tuerca de apriete, anillo de compresión y junta  para 3/4" según DIN V 3838 (Eurokonus) sellado junta N° de art. 102 74 4 . Página 1.45		 
"Copipe" Tubo de unión multicapa	Compresión	 N° de art. 151 20 . . Página 14.02	-	
	Rosca	 N° de art. 150 79 . . Página 14.07	Enchufe roscado  N° de art. 150 31 . . Página 14.07	
Tubo PE-X Tubo de plástico de paredes finas	Rosca	Tuerca de apriete, anillo de compresión y conector  N° de art. 102 77 . . Página 1.45		
Tubo de acero		sellado directo		

1) Si el grosor de la pared del tubo es ≤ 1 mm es preciso utilizar refuerzos de tubo, a excepción del racor de sellado junta 102 74 4 . ! Página 1.45

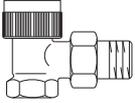
Conexión de tubos y técnicas de conexión de los proveedores de sistemas a las válvulas de Oventrop para el equilibrado hidráulico con conexión de rosca hembra y conexión rosca macho, sellado plano:

Tubos	Las válvulas de Oventrop resultan adecuadas, por ejemplo, para los sistemas (tubos y conexiones) de los siguientes fabricantes:	Válvulas de Oventrop (ejemplos)	
Tubo de cobre	<ul style="list-style-type: none"> - Hummel - IBP - Mair - Mapress - Woeste - SANHA - Viega 	<p>Válvulas para el equilibrado hidráulico</p> <p>Conexión rosca hembra Conexión rosca macho, sellado plano</p> 	
Tubo multicapa	<ul style="list-style-type: none"> - Oventrop - Adolf Würth - aquatechnik - aquatherm - Brugman - CO.E.S. - EMMETI - Fränkische Rohrwerke - GEBERIT - GIACOMINI - Harreither - Henco - ISG - JRG - JUPITER - LAVAGRUND - Mair - Polytherm - PURMO - Rehau - Roth - SANEPER - SST - Thermtec - UPONOR - WAVIN - WEFA - Wirsbo-VELTA 		
Tubos de acero inoxidable	<ul style="list-style-type: none"> - Esta-Rohr - FILINOX - Hage - Mapress - NiroSan - Raccorderie Metalliche - Viega 		
Tubo PE-X	<ul style="list-style-type: none"> - Oventrop - HUMMEL - REHAU - SANEPER - VSH - WAVIN - Wirsbo-VELTA 		
Tubo de plástico (PP, PVC)	<ul style="list-style-type: none"> - aquatherm - BÄNNINGER - FRIATEC - Georg Fischer - GIACOMINI - POLYMELT - Prandelli 		

Artículo

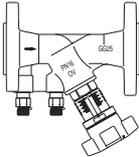
Notas

3



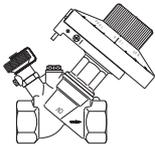
“Serie F” Válvulas para termostatos
Válvulas de regulación precisa
n° de art.: 118 06/07/08/14, DN 10 - DN 20

Gama de productos Válvulas para radiadores en la página .18



Válvulas de equilibrado “Hydrocontrol R/F”
bronce/fundición gris
n° de art.: 106 01/02/03/05, DN 10 – DN 50
n° de art.: 106 23/24/26, DN 20 - DN 300

Gama de productos Válvulas para el equilibrado del caudal, la presión y la temperatura en la página 3.09



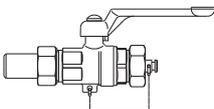
Regulador de caudal “Hydromat Q”
n° de art.: 106 15/16, DN 15 - DN 40

Gama de productos Válvulas para el equilibrado del caudal, la presión y la temperatura en la página 3.09



Regulador de presión diferencial “Hydromat DP”
n° de art.: 106 45/46, DN 10 – DN 50

Gama de productos Válvulas para el equilibrado del caudal, la presión y la temperatura en la página 3.09



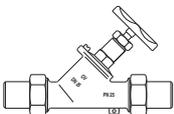
“Optibal” Válvulas de bola de alta presión
n° de art.: 106 55/56/65/66, DN 10 – DN 32

Gama de productos Válvulas de cierre y de otro tipo para tubería en la página 5.04



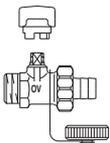
Válvula de compuerta DIN 3352
n° de art.: 104 30 03-24, DN 10 – DN 80

Gama de productos Válvulas de cierre y de otro tipo para conductos de tubería en la página 5.06



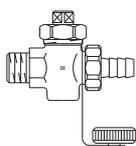
Válvulas de equilibrado PN 25
n° de art.: 106 50/51/60/61/70, DN 10 – DN 32

Gama de productos Válvulas de cierre y de otro tipo para conductos de tubería en la página 5.13



Válvulas de bola KFE
n° de art.: 103 24 03-04, DN 10 – DN 15

Gama de productos Válvulas para calderas, acumuladores y bombas para generadores de calor mediante combustible fósil en la página 6.30



Válvulas KFE PN 16
modelo pesado - DIN 3848
n° de art.: 103 20 03-08, DN 10 – DN 25

Gama de productos Válvulas para calderas, acumuladores y bombas para generadores de calor mediante combustible fósil en la página 6.30